

看中國

VISION TIMES

電子報 E-paper: kanzhongguo.com

波士頓電話 Boston Office Tel./Fax: 1(800)896-1326

2022年1月14日—1月20日

辛丑年十二月十二至十一月十八 第829期



A3 看官場
公安部再清洗
孫立軍餘黨

A4 看財經
李克強改口風
突顯經濟窘境



B4 看文史
古人做生意
的好方法



B5 看養生
顏面神經麻痺
按穴療法



看中國電子報

◆ 記者邢亞男綜合報導

北京冬奧會將在2月4日開幕，1月8日，天津首次發現Omicron感染病例，1500萬市民被要求48小時進行全員核酸檢測，全市進入「軟封城」狀態。與距京1100多公里的西安不同，天津距北京僅100多公里，疫情是否會影響到北京冬奧，引發關注。

Omicron現身多省

天津是中國首個遭新冠病毒變異株 Omicron 攻陷的城市。除天津外，中國還在河南、廣東、湖南、浙江等省發現 Omicron 病例，其中天津是出現 Omicron 病例最多的城市。

自從1月8日首度發現2起確診病例後，根據天津市衛生健康委員會的最新疫情通報，截至週二(1月11日)上午9時，共累計了40例確診病例，其中無症狀感染者有13例，就症狀而言，輕症有28例，普通型則有12例。

天津目前受污染的封控區主要集中在東南方的津南區，而最新發現的一起病例則在西北方西青區，目前包括該區的大寺鎮和王穩莊鎮都已被列入管控區，實行封閉式管控。

由於天津鄰近北京，搭乘高鐵只要半小時即可到達，因此，為避免天津疫情向外擴散，天津市政府早於1月9日就禁止人員進城或出城，除非持有48小時內的核酸陰性檢測證明或工作單位的特別批核，才能出行。至於大部分出城的公車、



天津疫情威脅冬奧



火車和航班也大多停駛，進入類似「軟封城」的狀態。

不過，部分流行病學專家警告，

Omicron 病毒在天津恐怕已經隱匿傳播三代以上，若以每代近三天來計算，可能已經傳染達9天以

上了。因此，微博上的關注詞「一週內從天津出來的人去了哪裡」一度上了熱搜榜，尤其報載的一張遷徙圖

顯示，天津市民近期前往的城市，主要集中在北京市、河北省的廊坊市、唐山市等地，引發籌備中的北京冬奧運賽事恐遭殃及的擔憂。

天津疫情出現後，當地立即宣布全員檢測，要求1月9日開始48小時內完成。這一政策倍廣遭詬病，天津有1500萬人口，許多檢測點出現了人擠人的情況。

1月10日，中國衛健委通報全國新增192例確診病例，以河南省88例最多，天津市18例。新增無症狀感染者50例，其中天津有11例。1月11日，中國新增本土病例166例，河南最多118例，天津33例，其中津南區28例、西青區3例、河西區2例。值得注意的是，天津8日首次傳出Omicron變種株感染病例後，3天內激增至47例確診；而河南安陽9日也出現兩例Omicron個案，與天津疫情屬同一傳播鏈，感染源為上月從天津返鄉的大學生。

(下轉 A2)

已擁有 MassHealth Standard? 已擁有 MassHealth Standard 和 Medicare? 獲得更多福利



UnitedHealthcare® Senior Care Options (HMO D-SNP) 計劃包括額外的福利，可協助您取得目前可能缺少的照護和服務。如果您擁有MassHealth Standard 單項，或 MassHealth Standard 與 Medicare，這會大大幫助承保更多您的照護和費用。

額外福利可能包括：



\$0 共付額的承保牙科服務，例如某些清潔、牙冠、根管治療、拔牙、假牙和植牙



每年最多**\$600** 額度可購買成藥產品，可在商店購買或送貨到家，再加上每年最多**\$300** 額度可在許多零售處購買健康食品



\$0 共付額的藥品承保，可用數千種承保學名藥和品牌處方藥物，並可選擇送貨到府



\$0 共付額的無限次數接送，供前往或返回自非急診醫生就診或獲取處方藥物

今天立即致電登記投保或為您的問題尋求解答

張亮 - Addison Zhang
持照業務經紀人
1-781-790-3493, TTY 711
addison.zhang@uhc.com

李國全 - Kwok Lee
持照業務經紀人
1-781-3083839, TTY 711
kwok.lee@uhc.com

uhccommunityplan.com/MA



UnitedHealthcare SCO 是一項與 Medicare 和 Commonwealth of Massachusetts Medicaid 計劃均簽有合約的 Coordinated Care 計劃。投保本計劃需視本計劃與 Medicare 續約情況而定。本計劃是一項自願性計劃，提供給任何年滿 65 歲和以上且符合 MassHealth Standard 和 Original Medicare 資格的人士。若您擁有 MassHealth Standard，但您不符合 Original Medicare 的資格，您仍可能有資格投保我們的 MassHealth Senior Care Option 計劃，並透過 SCO 計劃獲得所有 MassHealth 福利。福利、特色及/或裝置計劃/地區的不同而有所差異。適用限制及例外情況。根據您的 Medicaid 資格等級，費用可能有所不同。\$0 共付額可能只限於初始承保階段之特定級別、首選藥物，或送件上門處方藥物，且可能不適用在承保缺口或重大傷病階段。OptumRx 是 UnitedHealthcare Insurance Company 的關聯公司。如欲取得您 90-100 天份量的維持治療藥物，您不一定要使用 OptumRx 送件到府。
© 2021 United HealthCare Services, Inc. 保留所有權利。
UHCSCO_200918_010243

CST32469_H2226-001-000

瑞士移交數千離岸客戶資料

【看中國記者苗薇綜合報導】2021年底，瑞士聯邦稅務管理局，向上百個國家或地區移交相關離岸客戶資料。這意味著瑞士失去了安全藏錢的屬性，也讓獨裁國家官員包括中共權貴人心慌慌。有學者分析，瑞士交出洗錢大佬的資訊或引發中共更激烈的權鬥。

2015年，瑞士銀行體系捲入了多宗國際非法資金醜聞，很多全球重量級人物在瑞士多家知名銀行匿藏非法資產。當時的瑞士國際法理事會會長說：在瑞士開設銀行帳戶的所謂「敏感人物」至少有幾千人，而非外界普遍估計的僅幾百人。瑞士政府當時也表示，要通過新法案，加快歸還各國大佬匿藏在瑞士的非法資金。在歐盟與美國的壓力下，瑞士聯邦稅務管理局自2018年啟動了自動交換稅務信息程序。

在中國，儘管中共權貴把鉅額



2021年底，瑞士聯邦稅務管理局向上百個國家或地區移交相關離岸客戶資料。（JUSTIN TALLIS/AFP via Getty Images）

財富藏到瑞士等離岸金融中心本身早已不是秘密，但他們離岸資產的具體數額，卻仍屬最高機密。中共全國政協委員、政協經濟委員會委員、財政部財科所原所長賈康教授轉發布了一條消息稱：瑞士銀行公布消息，100位中國人士在瑞士銀行的存款合計7.8萬億人

民幣，平均每人存款780億。賈康的這條博文最初是由一家名叫「麟麟說財經」的自媒體發布的。瑞士銀行公布的這個數據，相信也只是這些權貴在海外資產中的一少部分。幾年前，維基解密披露，中共

高官在瑞銀大約有5000個帳戶，近7成都是中央級別官員。旅居美國的中國商人郭文貴2019年爆料，江澤民的孫子江志成至少坐擁5000億美元以上資產，江澤民家族在海外控制的財富至少有1萬億美元。而江家控制的企業有上千家，通過金融機構、集團、公司，通過國有、金融票據、金融機構、大額擔保、特權等手段，在海外已經洗白了資金5000億美元；這些資金被轉移到各地，包括投資到美國幾大基金和幾大科技公司。《中國事務》早前透露：「江澤民在瑞士銀行存有3.5億美元的祕密帳戶；在印度尼西亞的巴厘島買了一棟豪宅，1990年就值1000萬美元，由前外長唐家璇替他辦理。」另據香港《開放》雜誌披露，設在瑞士的國際結算銀行，在2002年12月發現一筆無人認領且高達20多億美元的資金。2005年，被判死緩的原中國銀行（香港）有限公司總裁劉金寶在獄中爆料稱，

這筆錢是江澤民，在中共十六大前夕，為自己準備後路而轉移出去的。而這些僅是江澤民家族貪腐的一小部分。據報，不僅是江家，中共還有很多高官，如原中央政法書記孟建柱、現政治局常委韓正等，在海外都擁有鉅額資產。有海外媒體報導稱，落馬的國資委主任、中石油前董事長蔣潔敏利用執掌中石油權力，藉收購海外油田、採購油田設備等方面，向周永康家族輸送利益，令該家族通過海外公司賺取逾百億美元，並將鉅款洗到瑞士銀行。據悉，澳門也在瑞士新一輪的締約名單之內。分析認為，習近平想準確掌握中共權貴洗錢渠道，因此他也在大力整頓香港金融業和澳門賭業。臺灣經濟學者吳嘉隆表示，美歐為追查洗錢與逃稅，對瑞士銀行施壓。結果是瑞士簽訂了銀行信息共享的協定，於是中共高官藏在瑞士的財富可能被揭露，甚至被凍結。

天津疫情 威脅冬奧

（上接A1）河南安陽市11日宣布500萬居民暫時停止人員流動，禁止所有私家車輛上街，非必要的企業都暫停營業，並開始進行普篩。這是繼西安、禹州封城後，第三座實施封城的城市。據悉，河南自去年12月31日至今年1月10日為止，累計本土病例258例，在鄭州、洛陽、安陽、許昌等多地出現。出現聚集性疫情的鄭州及許昌禹州市，都是Delta變異株，目前病毒來源尚不明確。

北京堅決成為「雙奧之城」

變種病毒奧密克戎攻陷鄰近北京的天津市後，為北京冬奧的舉辦增添壓力。北京冬奧組委會1月11日表示，中國如期舉辦賽事的決心「堅定不移」，冬奧「泡泡」的「閉環式管理」也運作順利，北京在賽事期間「不會封城」，還有二十多天，北京將成為史上第一個舉辦過夏季與冬季奧運的「雙奧之城」。北京冬奧組委會已經於1月4日啟動閉環管理，也就是在這次冬

奧的三大賽區北京、張家口和延慶三地舉行的所有比賽，都會在封閉狀態中舉行。《紐約時報》報導，上千名的運動員、教練、團隊行政官員、奧運工作人員、承包商、志願者和記者，將在整個奧運會期間與外界隔絕。比賽場地、酒店和其他運動員住地、媒體設施和交通網絡也都在閉環的「泡泡」內，也就是外人進不去，裡面的人出不來。在閉環管理下，運動員和各國記者接受一樣的防疫規格。參加冬奧的所有人都得接種過疫苗，想選擇醫療豁免的，得在比賽前隔離二十一天，而進入閉環管理的泡泡中後，每人每天都將接受新冠檢測。法新社引述駐北京外交官的話

說，北京冬奧會的防疫防控措施「太過極端」，他們擔心，這根本無法向閉環泡泡中自己國家的選手與國民提供協助。而研究批判性體育理論（Critical Sports Studies）的陶森大學（Towson University）運動管理學系講師孫又揆（Daniel Sun）接受訪問時就說，在疫情下參與北京冬奧的各國選手，要面對的心理壓力是多重的，並不輕鬆。「屆時運動員在頒獎臺上或是接受訪問時發言，會怎麼表達自己的意見與看法，這對中國政府來說，屆時會怎麼處理，都是考驗。」尤其是對西方國家的運動員來說，在自己的國家時，他們沒有甚麼嚴格限制，但當他們到了北京

參加奧運，等於是處處被主辦單位限制與監控行動自由，這當然對運動員的心理會有一些影響，這是不是會造成一些反彈、或是訴苦的情況出現？這都會為賽事的舉辦增加不確定性。」孫又揆分析。美國因為新疆人權問題對這次北京冬奧採取外交抵制，「五眼聯盟」的成員國也跟進。而即將現身北京冬奧舞臺的美國花式滑冰選手勒杜克（Timothy LeDuc）出發前也對《今日美國》（USA Today）說，「我們都知道發生在維吾爾人身上可怕的事情，我在某個地方讀過報導，那裡有第二次世界大戰以來『最大的集中營』，在我們眼前上演的是迫害人權的行為。」

真相工程再爆料 福奇不置評

【看中國記者程雯綜合報導】美國著名調查媒體「真相工程」（Project Veritas）1月10日晚間披露令人震驚的美國軍方文件，文件涉及到新冠病毒（SARS-CoV-2）的起源、病毒功能增強的研究、疫苗、新冠潛在治療方法被壓制等內容，以及白宮高級科學顧問福奇博士涉嫌隱瞞真相的內容。「真相工程」獲得的文件來自國防高級研究計畫局（DARPA）的一份報告，該報告被隱藏在一個絕密的共享硬盤中。DARPA是美國國防部下屬的一個機構，專責促進具有潛在軍

事應用的技術研究。「真相工程」披露，這份報告是由DARPA的前研究員、美國海軍陸戰隊少校約瑟夫·墨菲（Joseph Murphy）寫給美國國防部監察長的單獨報告。這份報告指出，「生態健康聯盟」（EcoHealth Alliance）於2018年3月與DARPA接洽，尋求資金支持他們進行蝙蝠傳播冠狀病毒的功能增強（gain of function）研究。「生態健康聯盟」機構向DARPA提出資金申請的項目提案叫「拆雷項目」（Project

Defuse），但是這個提案被DARPA拒絕了，理由是出於安全考慮，並且認為該項目違反了暫停功能增強研究的基礎原則。根據「真相工程」獲得的文件，「生態健康聯盟」在被美國軍方拒絕後，繼續得到美國國立衛生研究院（NIH）所屬的美國國家過敏症和傳染病研究所（NIAID）的支持，在中國大陸武漢和美國多個地點繼續開展病毒功能增強性研究。NIAID所長是現在美國總統拜登的白宮高級科學顧問安東尼·福奇（Anthony Fauci）。福奇在美國國會聽證會上一再

宣誓聲稱，NIH和NAIAD都沒有參與「生態健康聯盟」計畫的病毒功能增強研究。但是根據「真相工程」所獲得的文件，DARPA確實地將「生態健康聯盟」提案中的研究歸類為「功能增強」研究，並且這也是DARPA拒絕「生態健康聯盟」提案的主因。在DARPA給「生態健康聯盟」的拒絕信中提到：「該提案沒有提及或評估功能增強（GoF）研究的潛在風險」。此外，墨菲少校的報告中還詳細說明了很多相關問題，如SARS-CoV-2病毒的功能增強研究計畫、文件的隱瞞、抑制潛在的治療藥物（如伊維菌素和羥氦奎），以及mRNA疫苗。關於這些文件及其被保密的方

式，「真相工程」聯繫DARPA，並與DARPA的通訊主管賈理德·亞當斯（Jared Adams）進行了交談，亞當斯回答說：「這對我來說聽起來很不正常，如果某些文件存放在機密環境中，那麼它應該被適當當地標記。我一點都不知道有沒被標記的文件存放在機密空間中。」「真相工程」的創始人兼首席執行官和調查記者的詹姆斯·奧基夫（James O'Keefe）向DARPA提出了一個基本問題：「誰在DARPA做出了要隱藏原始報告的決定？他們本可以向五角大樓、白宮或國會發出危險警報，阻止這場給全球數億人帶來痛苦的災難。」「真相工程」也向福奇發出了置評請求，但是沒有回應。

消失2個月後 馬雲現身海南學校

【看中國記者楊天資綜合報導】阿里巴巴創始人馬雲自去年10月底在荷蘭現身後，一直杳無音信，香港媒體近日披露，消失兩個月後的馬雲一身樸素裝「現身海南」。據《星島日報》，馬雲1月10日臘八節出現在海南五指山市暢好中心學校，這是他2022年的首次現身。據悉，1年前的臘八節，馬雲通過視訊連線形式，與100名鄉村教師「雲」見面，並在線上講話，「等疫情過去了，我們再見面！」報導稱，這一次，馬雲依舊是穿著樸素，出現在暢好中心學校的一間課室，對著數位老師說，「我看了很多鄉村教師的事蹟，非常希望能做點事，儘管做的事情不夠

多，也能力有限，但我想堅持一回。現在做鄉村教師不容易，但真的還是需要堅持。」報導指出，馬雲每年都在臘八節公開現身，與他個人最看重的一個身分有關。馬雲在教師節出生，杭州師範大學英語專業畢業後，曾在杭州電子科技大學任職教師5年。1999年9月9日，阿里巴巴註冊成立，每年的教師節成為阿里的司慶日。2019年9月10日，在阿里20週年慶典上，馬雲宣布退休。在新浪微博上，馬雲的身分是「鄉村教師代言人」，認證信息為「馬雲公益基金會創始人」。馬雲公益基金會官方微博也發文稱：「又到臘八，我們約定的日子。從2015年啟動『鄉村教師計

畫』到現在，每年這1天，都是老師們相聚的日子。」另外，新浪微博帳號「銀柿財經invest」也發布消息稱，馬雲10日出現在海南五指山市暢好中心學校。馬雲2020年10月在上海外灘金融峰會上公開批評中國監管機構，上海證交所隨後在11月突然喊停螞蟥金服的上市計畫，一直高調的馬雲此後極為低調，一度從大眾視野中消失，其行蹤久久才曝光1次，包括去年9月考察位於浙江省嘉興平湖的自家農業基地，10月出現在香港與商業夥伴會面，隨後到西班牙搭遊艇度假等；馬雲最近1次行蹤曝光，去年10月在荷蘭造訪研究機構，考察農業技術。

德組織籲運動員勿食中國肉

【看中國記者黎小葵綜合報導】德國反禁藥組織1月10日呼籲，即將前往北京參加冬季奧運的運動員不要在中國食用肉品，以免攝取到肉品中俗稱瘦肉精的類固醇「克倫特羅」（clenbuterol）。克倫特羅是一種類固醇，用於讓牲畜在屠宰前增加瘦肉、減少脂肪。報導還指出，反禁藥組織長久以來都有提到中國產製肉品受「克倫特羅」汙染的風險，但卻未引起外界重視。此前也多次傳出有運動員檢測出瘦肉精呈現陽性反應的案例。例如，西班牙自由車名將康塔多（Alberto Contador），因在2010年時食用含有瘦肉精成分的牛排，導致查出服用禁藥，

因而被剝奪2010年和2011年環法和環意等多個冠軍頭銜，當時一度登上國際體育頭條新聞。事實上，中國存在嚴重的食安問題，在所有的非法瘦肉精事件中，又以河北省「瘦肉精羊肉」最為典型。央視亦曾報導，位於河北省滄州市的青縣，牧羊區的公開年產數據可達70萬頭，是華北一帶相對重要的羊肉供應重鎮，對於北京的肉類供應更有一定優勢。然而，在那一帶卻存在著非法「洗羊交易」。那裡許多攤商會購買來自河北青縣的「不明私宰羊肉」。曾有數名當地牧羊人、飼料業者、羊肉經紀人透露，「這裡養羊沒好的，全都餵了瘦肉精。」

孫力軍遭點名 公安部大清洗？

【看中國記者苗薇綜合報導】中共公安部日前宣稱，將肅清前公安部副部長孫力軍等人流毒作為重大政治任務，全面清理涉及孫力軍等人的人、事、案。外界分析認為，此舉涉及到黨內權鬥，即習近平欲在二十大前鞏固其地位，削弱江澤民、曾慶紅勢力對政法系的操控。

中共公安部新聞發言人李蓓，在1月10日的記者會上說，公安部將肅清孫力軍等人流毒影響作為重大政治任務，對孫力軍等人曾分管或插手多的重點部門重點領域開展多輪督導檢查，對涉及孫力軍等人嚴重違紀違法問題的人、事、案進行全面清理。

李蓓說，公安部把肅清孫力軍等人流毒影響作為重中之重，清除「政治隱患」、整治「突出問題」、懲處「害群之馬」。

早在2021年1月4日，中共公安部黨委（擴大）會暨全國公安隊伍教育整頓領導小組第六次會議召開。會議提出要緊盯涉及孫力軍等人的人、事、線索、單位，進一步強化線索核查和案件查辦力度。

2021年10月22日，公安部又表態，要深挖徹查涉及孫力軍嚴重違紀違法問題的「人」和「事」，堅決清除政治隱患，從思



中共公安部近日再稱要全面清理涉孫力軍的人、事、案，圖為公安部主樓。（維基百科）

想上、政治上、組織上、作風上全面徹底肅清孫力軍等人流毒影響。

有觀察人士認為，這是習近平為保證二十大順利連任，要繼續清洗公安部，指向孫力軍的同黨、那些潛伏在背後的勢力。

外界盛傳涉嫌「政變集團」的中共前公安部副部長孫力軍，於2020年4月19日落馬，當時官方通報將他視為與周永康、孟宏偉同級的「大老虎」，表示要從多方面「肅清周永康、孟宏偉、孫

力軍等人流毒影響」，對黨員幹部「妄議中央大政方針、陽奉陰違」等問題嚴厲懲罰。

2021年9月30日孫力軍被雙開，官方通報措辭十分嚴厲，指孫力軍「政治野心極度膨脹、妄議黨中央大政方針」、「政治品質極為惡劣，權力觀、政績觀極度扭曲」、「成夥作勢控制要害部門」、「私藏私放大量涉密材料」、「嚴重破壞黨的團結統一，嚴重危害政治安全」等。

時事評論人士橫河認為，這些罪名都是屬於謀反類型的，放在孫力軍一個人身上非常罕見，說明情況有多嚴重。

橫河表示，公安部是中共維護統治最重要的部門，打江山是槍桿子、筆桿子，坐江山是刀把子、筆桿子，刀把子就是政法系統，最主要的就是公安部。孫力軍被指控「成夥作勢控制要害部門」，要害部門就是指公安部。

他還表示，對中共來說，黨內

高層有組織地反對團體是最不能容忍的。而「成夥作勢」就不是孫力軍一個人，而是公安部門的很多人。顯然孫力軍反習不僅是發發牢騷，而是有組織地行動了。

近兩年來，習近平當局對政法系進行大清洗。2021年，大批中共政法委、610、公安、司法和監獄系統的官員落馬，其中包括上百名廳級以上官員。2月底到6月底，在市縣兩級政法系教育整頓中，近20萬名幹警被處理處分。

習近平對政法系「倒查20年」，孫力軍落馬後不久，原重慶市公安局局長鄧恢林、上海市公安局局長龔道安相繼被查。

去年4月，山西前公安廳廳長劉新雲被查。2010年11月至2017年6月，劉新雲、龔道安與孫力軍三人同在中共公安部任職，存在工作交集。

劉新雲落馬半年後，即2021年10月2日，中共前公安部常務副部長傅政華落馬。

此外，2020年10月24日，江蘇省政法委書記、公安廳廳長王立科主動投案；2021年11月，外界傳原廣西政法委書記曾欣涉孫力軍案，也已經主動投案，近期他已經卸任多個要職。

以上這些警虎的老上級、江派重要人物、原政法委書記、公安部部長孟建柱也處境堪憂。

前軍官透露劉亞洲被控的內幕

【看中國記者董林杉綜合報導】距離中共二十大召開不足一年，中南海內部角力白熱化。近日海外瘋傳已故中共元老李先念的女婿劉亞洲上將，已經被內控。前中共海軍軍官姚誠披露劉亞洲目前處境，他並指出，2022年是中共最難過的一年，現在黨內和軍中對習近平的反對聲音太強，搞不好就分裂了。

現居美國的前中共海軍司令部中校軍官姚誠，1月5日對海外中文媒體披露，鄧小平當年取消了領導幹部終身制，但習近平要破例在二十大開第三任期，現在軍隊的反抗非常強烈。劉亞洲事件可能和這種形勢有關。

談到劉亞洲失聯的傳聞，姚誠表示，從目前國內透露的信息看，劉亞洲至少被控制了，沒有自由。具體是軟禁還是逮捕？沒辦法確認。他說：「但是我認為習近平不敢逮捕他。逮捕劉亞洲，軍隊會反抗。」

姚誠進一步指出，習近平沒

有經歷過軍隊，大家跟他不是一條心。而劉亞洲一直在部隊，他是國防大學政委，中共的將軍都是國防大學培養的，將軍都是他的學生。

姚誠又說，劉亞洲是上將，也是太子黨成員，如果習要抓一個退役四、五年的將軍，那就證明他要下大力氣，要軍隊支持他，因為二十大的核心問題是習的連任。

他認為，相信當局是讓劉亞洲反省，或者是不讓他出來說話，關到牢裡去的可能性不大。他認為當局明顯是為了在二十大之前降低劉亞洲的自由度。「他（劉亞洲）的鼓動力太強。習近平二十大之前不讓他說話，不讓他出來活動」。

姚誠表示，現在黨內對習近平的反對聲音太強。而劉亞洲是一個軍方的代表性人物。圍繞著二十大展開鬥爭，今年是中共有史以來最不好過的一年。

「像劉亞洲這樣的太子黨，從某一個程度上，他代表了政治老人的意見。所以習近平中共二十大很難過，會搞得頭破血流，搞

不好黨就分裂」。

有關劉亞洲被抓的信息，上個月最先從一名旅美中國作家畢汝諧處傳出，隨後旅澳學者袁紅冰2021年12月30日接受《看中國》採訪時，引述來自中共內部人士傳出的信息指，劉亞洲作為太子黨邊緣家族的一員，一開始也支持習近平。但是，因為他私人問題，習近平決定讓他提前退休，他的立場隨之發生了改變。

另外，袁紅冰說，習近平上臺後不斷集權，威脅到太子黨們的政治和經濟利益，他們也開始反對習近平，試圖阻止習連任。劉亞洲在軍隊中頗有影響力，因此成了太子黨內一個反習的代表人物。

前空軍上將劉亞洲在空軍可謂根深蒂固，曾任北京軍區空軍政治部主任、成都軍區空軍政委、空軍副政委、國防大學政委等職。劉亞洲的父親劉建德，曾任蘭州軍區後勤部副政委。劉亞洲的妻子李小林是前中共國家主席李先念的女兒。劉亞洲還有軍中才子之稱，曾發表多部書籍。

中共駐港部隊司令換人

【看中國訊】中共駐港部隊司令員，近日由武警部隊副參謀長彭京堂少將接替。由於彭京堂曾擔任新疆高級警官，此次任命引發人們擔心中共對香港的立場會更加強硬。

綜合大陸官媒報導，中共中央軍事委員會主席習近平，近日簽署命令，任命彭京堂為駐港部隊司令員，接替2019年4月公布上任的原司令員陳道祥少將。

公開資料顯示，彭京堂曾任武警新疆總隊參謀長，原濟南軍區某旅旅長、濟南軍區司令部軍訓部部長。更重要的是，彭京堂任新疆武警總隊的參謀長時，專責新疆反恐多年，其中備受爭議的「山鷹」突擊隊就由其指揮。

中共在香港實施所謂國家安全法以來，包括美國在內的多國政府、多國議員，以及民主活動人士和維權團體均表示，香港的自治、民主和自由已經受到嚴重侵蝕。

臺灣中時新聞網1月10日報導稱，北京此時派出武警猛

將來統率駐港部隊，強力維穩意味不言而喻。

自香港主權移交以來，中共駐港部隊歷任司令員有劉鎮武、熊自仁、王繼堂、張仕波、王曉軍、譚本宏和陳道祥，他們來港時的軍銜都是少將，後來升任中將。

外界注意到，上述各人一個共同點都來自各大軍區，只有這次的彭京堂來自武警部隊，這次北京派遣彭京堂來港的意圖，引人猜測。

根據中共武裝警察法，彭京堂原屬的武警部隊任務，包括：參與處置動亂、暴亂、騷亂、非法聚集、群體事件等。正因為武警有以上任務，訓練方式不同於軍隊。

據《南華早報》報導，上週，在習近平呼籲軍隊採用最新技術贏得未來戰爭之後，駐港部隊進行了一次高調的演習。

駐港部隊由陸軍、海軍和空軍部隊組成，隸屬中共解放軍南部戰區。駐港部隊軍費由中共政府負擔，部隊由中共中央軍委會直接領導。

習近平處置張高麗陷兩難

【看中國訊】北京冬奧會即將在2022年2月4日開幕，彭帥事件成為北京冬奧會前的外交難題，多國宣布外交抵制這場冬奧會。習近平近日到北京冬奧場館視察，要求「傳播冬奧信息，講好中國故事」。然而由於疫情、新疆人權等問題疊加，外界對這次冬奧會並不看好。

1月4日宣布，習近平到北京體育場館、媒體中心、訓練基地等，考察2022年冬奧會、冬殘奧會籌辦備賽工作。習近平要求媒體講好所謂的「中國故事」。官媒強調這是2017年以來習近平第5次實地考察冬奧會籌辦工作。

本屆冬奧會受到國際社會前所未有的強烈抵制。繼美國、英國、加拿大、澳大利亞及日本等



2017年10月，彭帥在新聞發布會上。（Getty Images）

國以中共迫害人權為由，宣布外交抵制或不派官員出席北京冬奧會後，新西蘭、比利時、奧地利等國則以疫情為由，宣布不派高層官員出席北京冬奧。上述國家

外交抵制令北京很難堪。

去年11月2日，中國網球名將彭帥，在微博上指控中共前國務院副總理張高麗性侵，事件被國際社會廣泛關注。美國白宮、

歐盟、國際女子網球協會、聯合國人權事務高級專員、眾多體育明星都紛紛要求中共對彭帥的指控進行全面、公平、透明的調查。

海外媒體也密集追蹤彭帥的安危，北京方面通過各種方式刻意安排彭帥露面，但仍然未消除外界的疑慮。迄今為止，沒有人確切知道彭帥是否安全。不過，隨著時間的推移，彭帥事件的關注熱度正在逐漸降溫。

2022年1月2日，全美歷史最悠久的大學校報《耶魯日報》，刊載題為「彭帥在哪裡」的匿名評論文章。該文作者呼籲國際社會不能讓彭帥「被埋葬」，不能繼續容忍中共使用「權力的語言」對付異己。

臺灣政治大學國家發展研究

所教授李西潭表示，習近平現在陷於兩難，「因為張高麗曾是北京冬奧會籌備工作小組的組長，這個時候如果處理他，會更加突顯出來奧運的狀況連連；那如果說他不處理，這個事情牽涉到國際的聲援，中共的（負面）形象再次突顯出來」。

他認為，如果全世界愛好體育運動人士要求所有自由國家領袖不能去參加，企業不能去贊助這個奧運會，「這次奧運中共要辦下去一定是灰頭土臉」。

李西潭說，張高麗本身不是紅二代，從小是農村長大的。「所以他發生事情的時候，會容易被推出去斬首」，但是張高麗背後也有江派的人。

李西潭說張高麗最後會不會被犧牲，取決於中共現在內部鬥爭變化，如果反習近平的勢力集結起來，也會使習近平在如何處理張高麗這件事情上變成兩難。

中國外貿出口榮景不再

【看中國記者李正鑫綜合報導】隨著中國的生產成本越來越高，疊加中美貿易戰增加關稅等外界因素影響，近年來產業鏈不斷從中國轉移到越南等國家。不完全統計，僅製鞋業7年間損失的外貿出口訂單金額達4300億元人民幣。

自中國在2001年加入世界貿易組織（WTO）以來，中國製鞋產業以人工成本低廉為優勢，二十年來，中國每年向全世界出口數十億雙鞋子。中國鞋業產品的出口金額不斷攀升，從2001年的100.96億美元，直至2014年的562.48億美元。

據《第一財經》1月11日報導，受到中美貿易戰增加關稅及中國人工等成本不斷攀升影響，過去7年中國鞋業的出口訂單不斷流失。

從2014年之後，中國的鞋業出口開始走下坡路。以2014年出口額562.48億美元為基準，2015年至2020年，出口額分別減少了27.39億美元、90.4億美元、80.62億美元、93.54億美元、85.48億美元、181.37億美元，2021年前11個月減少額約為100億美元。7年間，中國製鞋產業出口額累積縮減了660億美元，以當前美元兌人民幣匯率6.37測算，損失額為4304.2億元人民幣。

中國的勞力成本不斷攀升。以中國福建省晉江市為例，該市2001年的最低工資標準為每月380元人民幣，2022年最低工資標準增至1960元人民幣，20年



近年來產業鏈不斷從中國轉移到越南等國家。（Getty Images）

間上漲了逾4倍，迫使一些製鞋業者開始將產能遷移至東南亞國家，那裡在人力、土地、出口稅收等方面具備成本優勢。

近年來以華利、豐泰、裕元、鈺齊為代表的大型臺資製鞋企業，紛紛將產能由中國轉往東南亞，尤其是越南。根據Wind的數據，越南每年出口的鞋子金額在2010年之前不到50億美元，2019年已達183.18億美元。

例如：2010年以前，中國還是耐克（Nike）鞋類產品的最大製造國，現在，耐克一半以上的鞋子產自越南。越南一步步取代中國，成為了耐克鞋類產品的最

大生產基地。

耐克財報顯示，隨著時間的推移，越南代工的比例不斷攀升。2020年，越南生產了耐克50%的鞋類產品，2021年，該比例進一步升至51%。與此同時，中國的生產比例則從2006年的35%，逐漸降至2021年的21%。

與耐克類似，另一運動服裝巨頭阿迪達斯（adidas）的鞋類製造環節也呈現類似變化。2013年，越南取代中國，成為阿迪達斯鞋類產品最大的生產地。當年，越南生產了阿迪達斯35%的鞋類製品，中國則占據31%份額；2020年，越南的生產比例

已經升至42%，中國則只剩下15%。

越南在2015年1月發布了針對製造業企業的所得稅激勵政策。據相關優惠政策，滿足一定條件的企業所得稅前4年全免，後9年應納稅額減免50%，再往後15年減免10%。此外，越南的優惠政策還包括：用於形成固定資產的貨物免徵進口稅、按季度申報增值稅，以及其他投資信貸激勵措施和免徵土地、水面租金等政策。

近幾年間，越南的上述政策有所更新。現在，越南將更大規模的投入資金刺激經濟增長。

李克強口風又變 突顯經濟窘境

【看中國記者文龍綜合報導】中國總理李克強1月10日主持國務院常務會議，對於中國經濟的表述又發生變化。經濟學家們認為，今年的GDP增長目標將再次下調。

據官媒報導，李克強主持中共國務院常務會議時提及「當前經濟運行處於爬坡過坎的關口」，並提出要推進重大水利工程項目，採取以工代賑等方式，使部分暫時沒能就業的農民工有活幹、有收入。會議提出，把穩增長放在更加突出的位置。

而在之前的會議上，李克強對經濟的表述是：「當前經濟出現新的下行壓力，要在高基數上繼續保持平穩運行面臨很多挑戰，要採取針對性措施加強經濟運行調節……」

李克強對經濟的表述，從「保持平穩運行」到「處於爬坡過坎的



（Getty Images）

關口」，變化不可謂不大，也突顯中國經濟現下的窘境。雖然李克強沒有說明中國經濟發展難點的成因和程度，但是上述用詞通常被用來代稱經濟放緩。

從經濟趨勢來看，經濟滯脹已經到來。目前拉動經濟增長的消費、投資、出口等「三駕馬車」全面放緩，也意味著中國GDP增長率也進一步下降。

1月10日，野村證券中國首席經濟學家陸挺，在最新報告中

稱，綜合考慮各種因素，今年中國更宜設置「5%左右」這個更有彈性的GDP增長目標；若目標設定在「5%以上」或「5.5%左右」，需要經濟增速在年初就出現大幅反彈，但這樣的可能性已經很小。

他認為，當前經濟下行壓力較大，既有週期性因素，也有長期結構性因素。寬鬆刺激政策已經逐漸鋪開，但受種種限制，空間較為有限，保增長很難，「5.5%左右」的增長目標有些過高。

彭博社引用中金公司發布的報告表示，由於2021年12月國內爆發的疫情影響消費，預計中國第4季GDP成長將放緩至1年半以來最慢，預計增長4.1%，低於先前預測的4.5%。不過根據彭博社上月的調查，經濟學家預估中國GDP增長3.2%，而市場研究機構IHS Markit的GDP預測更是下修為2.36%。

CPI飆升成美聯儲加息催化劑

【看中國記者文龍綜合報導】美國勞工部1月12日公布了一項備受關注的指標顯示，2021年12月的通貨膨脹速度達到了近40年來的最高水平。

美國勞工部勞工統計局的數據顯示，衡量數十種商品成本的消費者價格指數（CPI）上升了7%，CPI環比上漲0.5%。之前經濟學家預計12月消費者價格指數將上漲0.4%，同比漲幅為7%。相比之下，11月的增幅為0.8%，同比增長6.8%，為1982年以來的最高水平。

據CNBC報導，Wilmington Trust首席分析師Luke Tilley稱：「我們預計通脹將在2022年放緩，2022年的價格漲幅將低於2021年。一些支出疲軟和供應鏈問題不會完全得到解決，但我們認為，一些航運供應鏈已經度過了頂峰。」

經濟學家對通脹何時見頂存

在分歧，但是無論如何，目前通脹水平已遠遠超過美聯儲最初預期的時間框架，此前美聯儲將通脹稱為「暫時的」。美聯儲目前預計今年將加息3次，每次25個基點，以對抗通脹。

根據美聯儲主席鮑威爾（Jerome Powell）1月11日在參議院金融委員會聽證會上說，如果通脹持續加劇，美聯儲將使用所有工具來緩解不斷上漲的物價。鮑威爾稱高通脹是對全面經濟復甦的「嚴重威脅」，並表示由於經濟不再需要緊急支持，美聯儲正準備提高利率。

據路透社報導，高盛、摩根大通和德意志銀行都預計，從3月開始，美聯儲今年將至少有4次加息。考慮到供應鏈衝擊緩解從而使物價企穩的可能性，經濟局勢仍然充滿變數，但加息預期比起一週前還是更加迫切。

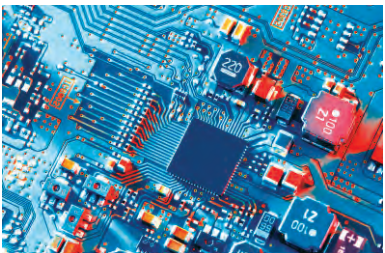
中國去年芯片進口額預計將破4千億

【看中國記者李正鑫綜合報導】中國工信部公布的數據顯示，2021年進口芯片所花費的金額將超4000億美元。

中國自2018年以來，每年僅芯片進口這一項所花費的金額就超過3000億美元，成為中國進口金額最大的單一產品。2018年花費3121億美元，2019年花費3055億美元，2020年花費更是高達3500億美元。

儘管北京當局積極扶植中國的半導體產業，希望提高自有技術和產品自製率，但2021年芯片進口金額不但沒有減少，反而或將再次刷新紀錄新高。

根據中國工信部日前發布的統計數據，2021年前11個月，中國進口芯片數量高達5822.2億個，比上一年同期增加19.3%，價



（Adobe Stock）

值約3890.6億美元；相較之下，2021年前11個月，中國出口芯片數量為2840億個，雖然比上一年同期增加23%，但進口量遠大於出口量。

2021年中國芯片進口金額創新高，主要有二大原因：全球芯片荒，導致芯片價格上漲；中美貿易戰延續，美國出口管制更加嚴格，促使許多中國廠商開始大量囤積手機、汽車等各種芯片。

由於中國工信部的報告中的統計數據截至2021年11月，預計2021全年芯片進口金額將超過4000億美元，再創紀錄新高。

「天鈞政經」分析文章指出，從日常生活的手機、家用電器，到各行各業的機械、汽車，再到高超音速洲際彈道導彈、衛星、戰鬥機等，無一不依賴這小小的芯片。美國的制裁導致華為等北京當局重點扶持的公司和軍工行業均遭重創，其短板正是沒有高端芯片的技術。

四十年來，儘管北京對芯片很重視，但國產芯片和發達國家比較，仍處於相對落後的狀態。中國所需芯片80%左右還得依賴進口，尤其是高端芯片，在中國更是十分稀缺。並且以千億級投資的武漢弘芯為代表的等多個芯片項目「爛尾」，更令人唏噓不已。

財經簡訊

2021年中國307家險企被罰逾3億元

【看中國訊】4大會計事務所之一的普華永道，近期發布《2021年度保險行業監管處罰分析》顯示，2021年中國銀保監會及其相關機構共開出2182張保險監管罰單，涉及307家保險機構，罰單總金額約3.03億人民幣，行政處罰主要涉及吊銷業務許可證、停止接受新業務、撤銷高管任職資格、罰款及警告、責令改正等5類。

受罰第1名是財產險公司，收到1180張罰單，合計被罰約1.95億。56家人身險公司收到574張罰單，合計被罰6595萬。184家保險中介機構收到361張罰單，合計被罰3980萬。

中國房企被調降評級 4家開發商債務風險大

【看中國訊】中國房地產開發商世茂集團，在幾個月前才被評級機構評為低風險的投資級企業，近期卻傳出旗下子公司擔保的信託貸款已經違約，遭到降評。1月10日，包含標普和穆迪在內的評級機構下調世茂的信用評級，長期發行人違約評級由「B+」，下調至「B-」，高級無抵押債務評級由「B」，調低至「CCC+」，標普並稱世茂需「加速進行銷售和資產處置」，以妥善管理其債務問題。除世茂外，標普此前還調降「綠地控股」和「易居」兩家房企的評級。還有因「再融資風險增加」的廈門禹洲集團，也被惠譽降評。

俄高談北約東擴 美聚焦入侵

美俄烏克蘭危機會談 美聚焦俄侵略烏東 雙方各說各話 邊境持續緊張

【看中國記者肖然／程雯綜合報導】美國和俄羅斯高級官員，10日在瑞士日內瓦正式啟動面對面會談，這是本週歐洲系列外交談判的一部分，旨在緩和烏克蘭邊境的緊張局勢。截至目前來看，談判雙方各說各話，如預期一樣艱難。克里姆林宮還表示，與美國的安全談判幾乎沒有讓人樂觀的理由。美國則是斷然拒絕俄羅斯提出的北約不能接受烏克蘭入盟的要求。

據美聯社報導，10日上午，俄羅斯副外長里亞布科夫一行在瑞士警方護送下抵達美國駐日內瓦外交使團，與美國副國務卿謝爾曼的團隊進行面對面會談。本次會議也是拜登和普京於6月瑞士城市峰會上發起的「戰略安全對話」會談的一部分。

俄高談北約東擴 美聚焦入侵烏東

美國國務院一位發言人說，會談在下午接近傍晚時結束。目前還沒有會談結果的細節，不過會談氣氛算是融洽。兩位副外長在前一天的週日晚共進工作晚宴。謝爾曼在會前晚宴上強調，美國對主權、領土完整，以及主權國家能夠自由選擇同盟這些國際原則的承諾，並表明美國歡迎透過外交手段取得實質進展。

里亞布科夫則在宴會後表示情況不是很樂觀，並預料這次會談很「艱難」。里亞布科夫表示，俄羅斯參加談判是為了更清楚地瞭解美方立場，可以討論俄羅斯的一些提議。副外長提出了俄方的三個要求，分別是北約不再進一步擴張；不在俄羅斯邊界設置導彈；北約不在其1997年邊界之外進行軍事演習、情報行動或基礎設施。里亞布科夫的態度似乎頗為強硬，當被問及俄羅斯是否準備好妥協時，他回答道：「美國人應準備好達成妥協。」他表示，莫斯科不會在美國壓力下在烏克蘭危機以及要求西方做出安全保證上做出任何讓步，並且這些談判有可能很快就結束。



美俄10日於日內瓦舉行峰會，試圖緩解烏克蘭邊境緊張局面，但無共識。（Getty Images）

蘭危機以及要求西方做出安全保證上做出任何讓步，並且這些談判有可能很快就結束。

歷時7個小時的會議結束後，謝爾曼表示，烏克蘭局勢方面，美國堅決拒絕俄方有關北約不能接受烏克蘭入盟的要求。普京可以選擇以外交途徑降低緊張局勢，或軍事侵略；如果俄羅斯再度入侵，美國已與和俄羅斯有商業往來的歐洲國家商討，將共同採取金融、經濟、出口管制以及外交手段等嚴厲制裁措施，並強化北約軍力，同時向烏克蘭提供安全協助。

謝爾曼指出，俄方若無入侵烏克蘭的計畫，就應將集結於邊界區域的逾10萬兵力撤回原駐地，或至少清楚說明部署意圖。但在俄方沒有將軍隊撤回駐地之跡象的情況下，要評估莫斯科當局是否有意藉由外交途徑解決爭議，仍言之過早。

謝爾曼表示，美國對導彈部署以及軍事演習規模等方面持開放的態度，並願意與俄羅斯取得互惠的成果，尋回雙方的互信。

具體說來，資深官員在週末白宮國安會簡報會上指出，若俄方做出互惠承諾，美國將不會在烏克蘭部署導彈防禦系統；若俄方願意減少其在北約盟國邊境的「一系列大型與更加脅迫性的軍事演習」，美國也願意討論互惠作法。另外，雙方都同意核戰爭沒有贏家也不該爆發。但謝爾曼也向俄方傳達「不會在盟邦未出席的情況下，討論歐洲安全相關議題」的立場，強調與北約相關的問題，須透過多方架構協商。

俄羅斯副外長里亞布科夫則說：「美俄在原則性處理方式上分歧很大。在需要採取甚麼行動上，美俄有時持截然相反的觀點。」他指出，雖然會談「公開、全面和直接」，但他強調結果是最重要的。「到目前為止，我們還沒有看到任何樂觀的理由」。並重申，俄方要求北約「明確排除接納烏克蘭入會」的核心立場，並老調重彈稱俄軍調度與行動都在俄國領土內進行，無向外侵略的意圖。由於雙方形同再度強調各自底線，此次會談尚難形成共識。

1月12日（週三），在布魯塞爾將舉行北約俄羅斯會談，週四在維也納舉行多邊歐洲安全與合作組織會議。莫斯科試圖藉這次談判爭取一系列讓步，包括北約保證不再向東擴展到像烏克蘭這樣的前蘇聯國家。

俄羅斯曾表示，希望1月能解決問題，但北約擔心普京可能會尋找談判失敗等藉口入侵烏克蘭。

美國和北約淡化期望

美方此前淡化了取得重大進展的期望，並表示俄方的一些要求，如停止北約擴張，違背了各國的主權權利，沒有談判的餘地。不過，美國官員對其他想法持開放態度，如減少未來在烏克蘭部署進攻性導彈的可能性，以及限制美國和北約在東歐的軍事演習，前提是俄羅斯願意在烏克蘭問題上讓步。

美國國務卿布林肯9日直言不諱地預計本週的談判不會有任何突破。他表示更有可能的積極結果是達成協議，在短期內緩和緊張局勢，並在未來的適當時間

恢復談判，但華盛頓必須看到軍事威脅降級才能取得實際進展。布林肯表示，儘管拜登與普京有過幾次對話，但俄羅斯的軍事行動仍在繼續，加劇對二戰後全球秩序的威脅。同時俄方把自己描繪成西方侵略威脅的受害者，並要求雙方會談迅速獲得成果，但雙方分歧似乎無法逾越。

布林肯在CNN節目中說：「當局勢持續升級時，很難看到這種情況（指談判進展）會發生，當俄羅斯在其邊境附近集結10萬大軍，用槍指著烏克蘭的腦袋，有可能在很短的時間內將軍隊翻倍。」

稻草人計畫？ 俄轉移侵略議題

本次會談的結果應是各方所料，美方雖有意妥協，但普京以武力拉高姿態試圖奪取更多談判利益的手段，自是不為美歐所容。

布林肯和北約秘書長斯托爾滕貝格，於會前的1月7日（週五）就表示，他們不會同意俄羅斯要求北約停止擴張的要求，全面拒絕了俄羅斯關於北約不能接納新成員國的要求，強調俄羅斯對於應該允許誰加入北約沒有發言權。並指責俄羅斯總統普京提出的該要求是個「稻草人」計畫，以轉移人們對俄羅斯在烏克蘭邊境部署軍事行動的注意力。布林肯說：「他們（俄羅斯）想讓我們參與關於北約的辯論，而不是關注手頭的問題，即他們對烏克蘭的侵略。我們不會從這個問題上轉移注意力。」他們也同時警告俄羅斯，北約將就俄羅斯對烏克蘭的任何進一步軍事干預做出「有力」回應。

美國和北約的明確態度完全否定了普京提出的為緩和其與烏克蘭緊張關係的要求中的一個關鍵問題——普京希望北約停止接納包括烏克蘭在內的所有新成員國的計畫。美聯社的消息認為，在可預見的未來裡，烏克蘭不太可能加入北約，但是北約並不會排除這個可能。

寰宇新聞

◆世界衛生組織1月12日表示，預計在未來6至8週內，歐洲將有半數以上的人口感染Omicron變異株。WHO指出，在2022年的第一週，歐洲通報新增逾700萬人感染Omicron變異株，確診人數在兩週期間增加了

一倍以上。「依照這個速度，健康計量評估研究中心（IHME）預測，在未來6至8週內，歐洲地區50%以上的人口將感染Omicron變異株。」而美國首席防疫專家福奇也表示，有鑑於Omicron驚人的傳播力，這種變異株最終將會感染幾乎所有的人，已經不可能完全根除這個病毒了。不過他也認為，美國最終將會進入一個與病毒共存的全新階段。

◆阿富汗駐北京大使卡伊姆，在六個月沒有收到喀布爾塔利班新主子的一分錢之後，10日在推特上發布了他令人驚訝的辭職信，將鑰匙留在辦公室裡，把錢留在帳戶上，準備掛冠而去。大使說，在所有外交官離開後，安排了一名當地雇員接聽電話。他本人則沒有說明自己的去向。自去年8月中旬塔利班上臺後，卡伊姆大使不得不動用大使館的

銀行儲備帳戶來支付工作人員的工資。繼任大使到任時仍會在帳戶中找到一筆約10萬美元的公款，另有五輛使館汽車的鑰匙留在辦公室裡。

◆地中海島國賽普勒斯8日宣布，發現了一種具有Delta、Omicron兩種變種病毒突變的新病毒「Deltacron」。賽普勒斯境內至今有25起Deltacron確診案例，11例是住院病患，14

例在院外發現。目前跡象顯示，更好發於住院患者之中。研究發現，Deltacron有Delta的遺傳背景基因組，並帶有Omicron的部分突變。由於僅有少數案例，不足以判斷變種病毒的感染力或重症傾向。柯斯崔基斯團隊已將25個Deltacron樣本序列，全數交給「全球流感共用資料庫」（GISAD），提供世界各地的醫界與科學界使用。

哈薩克暴動涉中俄角力 普京出兵鎮壓

【看中國記者成容綜合報導】中亞國家哈薩克日前爆發反政府示威活動，演變成嚴重的暴力事件。在當局格殺勿論的命令下，已有160餘人罹難。俄羅斯隨即派兵協助鎮壓。發生暴動的背後原因很多，除了政府調漲液化石油氣售價引起民眾反彈外，國內社會嚴重貧富不均，少數富豪財富占居國家財富一半以上，也受到關注。但最啟人疑竇的是，北京或位居幕後。

哈薩克2日因為能源補貼取消，爆發全國大規模抗議，原本大致和平的示威，在5日卻爆發武裝衝突，總統托卡耶夫稱有2萬餘人衝進了商業首都阿拉木圖（Almaty）市區，並占領政府

大樓。當局隨後宣布國家緊急狀態，並請求俄羅斯主導的集體安全條約組織（CSTO）派遣維和部隊介入，在幾日的鎮壓之後，超過160人死亡、8000人遭到了逮捕。

據《華爾街日報》報導，俄羅斯國防部表示，它已經準備了一支由75架以上運輸機組成的特遣隊，以便向哈國持續部署部隊。上週派遣的維和士兵人數約2500人左右，但可能會更多。這次任務是集體安全條約組織的第一次任務，該組織的成立是前蘇聯對北大西洋公約組織（北約、NATO）的回應，並顯示了普京在過去十年中，成功地將其軍事現代化利用為維持對前蘇聯地區影響力的外交工具的程度。

根據畢馬威會計公司（KPMG）一項調查發現，哈薩克最富有的162人占據了國家55%的財富。其中，有5名億萬富豪上了富比士全球富豪榜，他們主要從事採礦業和銀行業，多數來自前總統納扎爾巴耶夫家族。專家表示，天然氣漲價只是全國騷亂的導火線，而根本原因仍是30多年來哈薩克人對上層利益集團的不滿，內部貧富差距才是抗議浪潮迅速擴散的根源。

此外，這次原本和平的示威之所以突然生變，以及原本被視為納扎爾巴耶夫接班人——親中的現任國家安全委員會主席馬西莫夫，因涉嫌叛國罪被逮捕，也引發猜測。《TFI全球》分析指出，哈薩克斯坦是世界第九大

國，中亞最大的經濟體，北與俄羅斯接壤，東與中國相鄰，擁有豐富的石油儲量，具有在戰略和經濟上的重要意義。中共不僅看準了這塊肥肉，而且對這場抗議活動進行了劫持。

根據推特上的消息，在神秘組織的劫持下，這次抗議活動已經變成完全反莫斯科的運動。這些所謂抗議者的一些要求是：立即釋放所有政治犯；總統和政府全面辭職；建立一個由有聲望的公民和公眾組成的臨時政府；退出與俄羅斯的所有聯盟。《TFI全球》分析稱，從這些要求中不難看出中共的影子。

在俄羅斯部隊進入哈薩克後，可想而知，這裡的中共特工也只能撤離了。分析表示，中共

劫持的這場哈薩克抗議，不僅是失敗了，而且已經取得了和預期恰恰相反的結果。雖然北京想削弱俄羅斯在哈薩克的影響力，但實際發生的情況是，中共的親密老朋友、哈國前情報局長馬西莫夫因涉嫌叛國罪被逮捕，普京派出了自己的部隊進行清理，哈薩克和俄羅斯的關係，現在比蘇聯解體後的任何時候都更親近。

而現任總統托卡耶夫（Kassym-Jomart Tokayev）很清楚，不能投靠中共，為了自保，同時剷滅前總統的勢力，托卡耶夫主動的排斥了北京，選擇了莫斯科，而普京也向哈國開出了條件。根據土耳其國家電視臺報導，普京首先要求哈國承認克里米亞是俄羅斯領土，第二就是俄語必須成哈薩克的第二語言，第三個要求是俄羅斯可以在哈薩克建立軍事基地，最後就是允許在哈薩克的俄羅斯人有自治權。

被迫服用禁藥 中國運動員血淚史

【看中國訊】目前旅居德國的前中國國家體育運動隊隊醫薛蔭嫻的兒子楊偉東，將其母親擔任隨隊醫生的工作日誌整理成書《中國毒品》，並即將出版。自由亞洲電臺記者專訪了楊偉東，請他介紹本書中談及的中國運動員服用禁藥的歷史和現狀。以下是本次專訪的內容。

服用禁藥從1978年之後就開始了

記者：這本書的一個重點是梳理中國參加國際賽事的運動員服用禁藥的歷史。最早是從什麼時候開始的？

楊偉東：從1978年10月11日，當時的國家體委副主任陳先，他主持召開了一次國家體委訓練局醫務處的會議。他在會議上說，現在國外都在使用興奮劑，我們為甚麼不能使用？

記者：你母親薛蔭嫻女士當時參加了這個會議嗎？

楊偉東：對，她參加了會議，她當時是醫務處籃球隊的隊醫。

記者：為什麼是從這個時候開始的？之前就沒有嗎？

楊偉東：粉碎四人幫之後，中國開始搞經濟，當時經濟不行，就需要振奮國民精神，得有一個凝聚力。就是想表明，我們現在也開始起飛了，也可以在國際上拿冠軍了。

但中國剛剛從一個百廢待興，而且還要憑票供應的階段出來，這些運動員進入職業序列後，他們的身體怎麼可能就能那麼快變得強健，而且還要和國際上的運動員比拚呢？那肯定就是要用興奮劑嘛。

記者：那個年代我們都知道，



圖為薛蔭嫻隨中國國家隊出征1988年漢城奧運會。

1970年代末、1980年代初，中國女排在國際上接連拿了冠軍，她們也是服用過禁藥嗎？

楊偉東：是的。女排在走向國際的過程中，我母親在1979年大約有一年的時間，擔任她們的隊醫，那個期間她們沒有服用過興奮劑。但我母親離開之後，她們換了隊醫，換了按摩師，就開始研究吃興奮劑。1982年的《體育科學》雜誌上就刊登了當時的隊醫羅維絲兩篇文章，就是談運動員吃鐵片（硫酸亞鐵）。一個普通人一天對鐵元素的攝入量是10到15微克，但那些運動員每天大劑量服用鐵片，攝入量是600-800微克。吃了以後，身體消化不了，這些鐵元素就沉積在體內，很多年後才會出現問題。

記者：在這種體制下，是不是所有參與國際賽事的運動員都服了禁藥呢？

楊偉東：一開始的時候，首先

使用禁藥的是乒乓球隊、舉重隊、田徑隊和游泳隊。

郎平服用過禁藥

記者：到後面一個階段，所有運動員都服了禁藥嗎？

楊偉東：在試驗階段，實際所有運動員都吃了。前段時間有媒體採訪郎平，問她以前有沒有吃禁藥，她說沒有，但這些話聽起來很心虛。她在80年代的時候才20來歲，怎麼有這種能力去反抗體制要求你吃興奮劑的安排？對於1982年的情況，郎平就是在撒謊。羅維絲在當時發表的文章就點了郎平的名字，說她吃興奮劑。

記者：你母親薛蔭嫻在中國體育總局擔任過很多不同的隊醫職務，她具體是怎麼瞭解到運動員是否服用禁藥的情況呢？

楊偉東：我母親從1978年到1985年在國家體委訓練局醫務處擔任醫務監督組的組長。她並沒有

親眼看到這些運動員是如何使用禁藥的。但是，這些運動員吃了興奮劑後，產生了副作用，出現了莫名其妙的頭疼，全身疼痛，並且造成一些本來不會出現的運動傷害。每週醫務處都有各個隊的業務學習，這一週來各個隊遇到的問題，都要向我媽來匯報。我媽在日記裡就記述了這些問題。

記者：你母親在擔任隊醫過程中所瞭解的，吃興奮劑最嚴重的副作用是怎麼樣的？

楊偉東：1987年11月的體操雜誌上，我母親以體操隊醫務組全體醫生的名義發了一篇文章，叫《體操運動員跟腱斷裂的病因分析》，其中講述了國家體操隊運動員李東華，他在連續服用激素一個月後出現了問題。他在做一個後空翻，落地時，兩隻腳的跟腱斷裂了，這裡就是吃興奮劑的一個副作用。效果就是血管壁會變得很脆弱，稍有外力的碰撞就會跑了，跟腱就斷裂了。

這篇文章還可以引申到2008年，劉翔跟腱斷裂治療的整個描述，我媽看了之後就說，這個跟李東華跟腱斷裂的成因是一樣的。

記者：你母親1998年退休，她對這之後運動員服用禁藥的情況有切實的瞭解嗎？

楊偉東：我講1995年的時候我比較瞭解的一個例子。鄧亞萍在當時世界錦標賽之前人工受孕，懷孕之後，她體內的雄性激素都有所增長，她在比賽之後去打胎。其實這也是一個做法，用人工受孕增加激素的辦法。

1999年的世界錦標賽或世界盃賽上，劉國梁藥檢陽性，被抓住了，之後做了兩次飛行藥檢，還是陽性，但不知道什麼原因，這個消息被壓下來了。

反抗是因為良知

記者：您在書中提到，您父親是紅二代，實際上從小您是在受到體制蔭蔽的這樣一個家庭中長大的。當你們的家庭瞭解到中國運動員服用禁藥的情況之後，你們是如何理解這個事情的？

楊偉東：我父母都是紅二代。我父母上學的時候，在紅軍保育院裡，他們學的都是要講真話，他們對我們的教育也是如此。但他們走向社會後，感覺到這個社會說真話行不通，處處碰壁，受到排擠打壓。直到我父親去世，他去世之前還說，換一個領導或許會好。但這個體制有問題，換一個領導怎麼會好？

記者：您母親任職的過程中，也知道體制是這個樣子，為甚麼她敢於提出批評和反抗？

楊偉東：她是出於醫生的職業道德。她在做這個事情的時候，根本沒有考慮到是中國共產黨需要金牌，需要金牌去矇蔽更多的人。她當時的想法是，運動員吃了興奮劑之後，會給這些年輕的孩子在二十年後對身體造成傷害。她是在這樣一個很無知、善良的狀態下，走錯了房間。

記者：當時表達批評立場的只有你母親一個人嗎？還是有其他人？其他提出批評的人是甚麼遭遇？

楊偉東：很少有這樣的人。曾經有一個中國體操隊的總教練宋子玉，1984年奧運會之前，他就一直在體操隊阻止興奮劑的使用。但他手下的教練就認為吃了興奮劑出成績比較快，就偷偷摸摸在底下吃。後面就找了一個理由讓這個總教練下課了。這個教練下課後，過了幾年也就鬱鬱而終了。

紐約市推動非公民投票

【看中國記者程帆紐約報導】去年12月，紐約市議會批准了一項頗有爭議的法案——「我們的城市，我們的投票」(Our City, Our Vote)。該法案允許大約80萬在紐約合法居留的非美國公民，包括：綠卡持有者和有合法工作身分者，在紐約市政選舉中投票。此前，10多位立法者、部分《憲法》專家，甚至連前市長白思豪(Bill de Blasio)都曾對該法案有所擔憂。而去年在競選市長期間的亞當斯(Eric Adams)則表示支持。

為兌現許諾，1月8日(週六)紐約新任市長亞當斯正式宣布，將「我們的城市，我們的投票」，納入紐約市法律。他在聲明中說：「紐約人應該在他們的政府中有發言權，這就是為甚麼我繼續支持這項重要的立法。」他表示，原本他對法案的某些方面有點疑慮，但在與其他政府官員商討後，緩解了這些疑慮。他相信：「通過

這一立法，可以將數百萬人帶入民主進程！」

根據該法案，凡是美國合法移民和合法工作的紐約市民，例如，永久居民(持綠卡者)、持工卡者(H-1B、OPT等)及夢想生(Dreamers)等，只要在紐約市連續居住至少30天以上，而且符合《美國公民權利法案》的選票登記資格，從2022年12月9日起，都可以用「市政選民」(municipal voter)的身分進行投票。

預計，紐約市約80萬非公民最早可在2023年參與市政選舉，包括：對市長、市主計長、公益維護人、區長、市議員的初選和特別選舉，並在地方性提案中投票。但不允許在聯邦選舉中投票，選舉總統或國會議員，也不能在州長、法官和州議員的選舉中進行投票。

「非公民投票」違法？

就在亞當斯宣布該立法2

天後，1月10日(週一)，紐約州共和黨主席朗沃西(Nick Langworthy)帶領部分共和黨官員向法院提交了一份訴訟，稱非公民投票違反了《州憲法》、《選舉法》和《市政自治法》，並要求法庭禁止該法律的實行。

朗沃西在訴訟聲明中稱：「法律很明確，但道德更明確：我們不應該讓其他國家的公民在我們的選舉中投票。」他對亞當斯剛上任就向激進的市議會妥協，十分不滿。他表示，唯有訴諸法庭，「才能阻止左派達到消除公民與非公民界限的目的」。

代表史坦頓島和布碌崙區的眾議員馬利奧塔基斯(Nicole Malliotakis)稱，新立法「淡化」了美國「公民」的概念。他說：「沒有甚麼比維護我們選舉制度的完整性更重要！」「選舉權是只賦予美國公民的神聖權利。這項立法違反了《州憲法》，淡化了美國公



(Adobe Stock)

民的聲音，不符合我們城市絕大多數人的觀點。」

此前，民主黨市議員霍頓(Robert Holden)也認為，該法案是「對美國公民的侮辱」。

除了共和黨外，《憲法》專家們提出了對該法案的擔憂。因為根據《國家憲法》第2條第1款，將賦予18歲或以上的每位「公民」在任何選舉中享有投票權。

目前，在紐約市有大約500萬正規登記選民，而未來的80萬非公民在市政選舉中，將占總選民

的15%以上。用大量的非公民選票「灌水」，將稀釋美國公民的選票。

非公民投票也將改變選民的結構、競選公職的方式，對未來的選舉產生重大影響。並造成政黨不得不重新考慮策略、調整資源分配等。

新投票法將在7月頒布

儘管各方都有反對聲音，但亞當斯還是允許這項法案通過了。除非法庭的訴訟勝訴，並制止其實施，否則，紐約將成為美國給予大量非公民市政選舉權的第一個重要城市。

1月10日(週一)，市政廳發言人巴約納(Jos Bayona)表示：「市政府打算在法庭上大力捍衛該法律。」

根據規定，紐約市選舉委員會(NYC BOE)將在今年7月前，開始著手制定新選民登記規則、新登記表，並為非公民的選民提供與公民不同的選票。登記表將提供中文、西班牙文、孟加拉文、韓文等不同語種的版本。

港官場「洪門宴」爆疫情

【看中國訊】2022年伊始，COVID-19 變種病毒將香港高官和政商圈殺了個措手不及，一場「洪門宴」爆出疫情讓包括官員議員在內的過百人被送往隔離營，也將中共地下黨人脈意外曝光。1月10日，港區人大代表洪為民的生日派對再添一名確診者，同樣具有特殊身份；她所居住的「君匯港」也被圍封強制檢測，曾有報導指該處是中聯辦宿舍之一，有不少處長級官員居住。

港區人大代表洪為民生日會爆發疫情，涉及賓客愈揭愈多。1月6日，特首林鄭月娥稱派對有

過百人出席，7日當局追蹤到170人，兩日後增至192人，至10日最新發現出席人數達214，當中104人要送隔離營檢疫。衛生防護中心傳染病處主任張竹君不排除仍有更多出席者未在當局掌握之中。

這場「洪門宴」有至少13名港府高官、20名新任立法會議員和大量政商界名流出席，出席官員層級之高、主人家人脈之廣，甚至被評論形容為中共香港地下黨政商人脈的大曝光。1月10日，「洪門宴」再證實多一名賓客確診，她是首名確診者榮源茶行

太子女王詩雅同行的朋友。港媒《明報》、「香港01」報導了她的特殊身分。

據了解，第二名確診者為43歲女子陳穎沁，是馬匹「機緣巧俠」馬主新劍俠團體成員之一，報導指她懷疑未有主動向當局呈報曾經出席洪為民生日宴，或須負法律責任。王詩雅與陳穎沁出席生日宴前，報稱曾到干諾道西115號「吃小食」。但是，多家本地傳媒查證之下，都發現香港地圖中沒有干諾道西有115號這個地址。該處也沒有被納入強制檢測範圍。

雙減重挫新東方圖轉型

【看中國記者黎小葵綜合報導】受「教育雙減」政策影響，中國補教龍頭「新東方」董事長俞敏洪透露，2021公司營收初估大減80%，並裁員6萬人，退學費、員工辭退補償、教學點退租等現金支出近200億人民幣，現在好不容易生存下來，將轉型為農產品帶貨平臺。

去年7月24日，官媒新華社公告由中共中央辦公廳、國務院辦公廳印發的《關於進一步減輕義務教育階段學生作業負擔和校外培訓負擔的意見》（簡稱：雙減意見），堵死了學科類培訓機構的資本運作之路。

一夕間，中國各地上千萬教培人員失業。新東方也受到重創。

儘管全年財報尚未發布，但新東方創辦人俞敏洪，日前在個人微信公眾號發文，談及2021年的工作總結和未來的轉向方向展望。他直言，新東方去年遇到太多變故，包括：政策、疫情、國際關係等，許多業務充滿變數。

「這似乎由不得我喜歡不喜歡，必須全力以赴。」

據俞敏洪透露，2021年公司市值下跌90%，營收減少80%，員工辭退6萬人。除此之外，退學費、員工辭退賠償、教學點退租等現金支出近200億人民幣，並全面停止K9（幼兒園至九年級）



農產品示意圖（Adobe Stock）

的線上和線上培訓。

俞敏洪還說，過去的半年，新東方好不容易生存了下來，此刻正厲行節儉，聚餐都去普通餐館，為了讓大家吃好，自己到市場去買海鮮，請餐館幫忙煮，酒也從原來的好酒換成了普通白酒和紅酒。

外界不禁關注新東方大裁員後，該公司未來路在何方？2022年新東方要怎麼辦？按俞敏洪的

說法，接下來新東方會轉型為農產品帶貨平臺。

2021年12月28日，1962年出生的俞敏洪，首次以直播帶貨的主播亮相，他說，直播間裡賣的都是農產品。他希望能夠為中國農民提供產品增值服務，做鏈接農民和消費者的平臺。

不過，轉型並不容易。有媒體指出，俞敏洪直播間在首播當天，銷售額達到近500萬，但此

後沒有俞敏洪親自上場的直播熱度明顯下滑，據飛瓜數據顯示，2021年12月29日至2022年1月4日的7場直播，累計銷售額不足90萬。

在對2021年的總結中，俞敏洪提到，「各條業務線都在努力尋找新的發展機會，我要求大家在資源可控的前提下，大膽創新、努力進取，在核心戰略項目上爭取有突破性的發展。」



高麗菜示意圖（公有領域）

他們給菜唱歌 種出巨大高麗菜

【看中國訊】臺灣高雄市第一社區大學的「樂學農園社」，多年來一直採取無農藥、無化肥方式種植蔬果。學員們每天放音樂、唱歌給蔬菜聽，今年還種出一顆超高麗菜。中央社報導，高雄市第一社區大學日前舉行年度成果發表會，展示學員學習成果。學員們義賣他們種的番茄、南瓜、青椒、白菜、茼蒿等蔬果，個個碩大飽滿，其中還有一顆高麗菜比一般高麗菜大了快10倍。

社長游淑燕表示，樂學農園社成立已15年，目前有52名成員，每年透過春夏、秋冬2期共18堂課程，教授學生們各種蔬果的栽種方式等知識，學員完成課程後，就會分配每人20坪的土地供其栽種。

游淑燕說，學員用無農藥、無化肥的方式種菜，為了更好地照料蔬菜，每天都有學員在農園裡放音樂、給它們唱自己最喜歡的歌，以愛心、音樂和歌聲告訴蔬菜們「要快快健康長大」。蔬果豐收，他們還種出一顆重達14.7公斤的高麗菜。這顆巨大的高麗菜在義賣攤位上受人矚目，吸引民眾爭相拍照。

老虎滿臉愁容 虎年郵票獲負評

【看中國訊】按照中國黃曆，2022年是虎年。中國郵政日前發行了一套虎年郵票，均以國畫呈現。據中央社報導，壬寅年特種郵票1套2枚，一枚郵票描繪了一隻公虎形象，另一枚是虎媽媽帶著兩隻小虎的場景，但這些老虎卻被業界、網友形容為「滿臉愁容」、「這是病貓」。

報導稱，虎年郵票推出後，不少網友稱郵票上的老虎「滿臉愁容」，眉頭緊鎖，看起來病懨懨的，一點兒也沒有上山虎的威武。有網友直指「公的沒有雄威，母的沒有慈愛，小的缺可愛」。有網友譏稱「真實反映了老虎的焦慮」、「老虎生活壓力大，負擔太重」，獲得數以千計網友按讚。每日經濟新聞對此進行了即時網絡民調，網友也是一面倒的認為郵票中的老虎「確實有點憂愁」。

印錢生娃行得通嗎？

【看中國記者黎紫曦綜合報導】近日中國經濟學家任澤平呼籲官方建立「鼓勵生育基金」，央行多印2兆人民幣，用10年時間鼓勵社會多生5000萬個孩子。相關話題引發不小爭議。

任澤平日前發布一篇文章，稱降低生育養育成本是解決低生育率的主要出路。文章呼籲官方盡快推出鼓勵生育基金，同時諫言央行多印2萬億人民幣，用10年時間鼓勵社會多生5000萬孩子。

他並表示，生孩子不要指望90後00後，因為1975年至1985年出生的這批人還有多子多福的生育觀念，而90後和00後，許多人甚至連結婚都不願意。

隨後，任澤平又對「印錢生娃」這個熱點進行了回應。他說，2021年綜和生育率1.1，新生兒1000萬左右，而代際平衡需要每年1500萬，即每年多生500萬。

至於央行為何要印2萬億人民幣？任澤平認為，OECD國家

鼓勵與生育相關的家庭社會福利支出占GDP比重2%~3%，中國GDP有110萬億元，因此鼓勵生育基金應該是2萬億。「此處注意，是每年多印2萬億用於鼓勵生育。」他還特別提到，「印錢生娃」需要央行印鈔，但卻不能從中國財政預算。「因為現在疫情、經濟下行壓力大、土地財政大幅下滑，政府、企業和家庭都沒錢。」

任澤平的言論引發民間熱議。有網友表示：「鳥沒窩能下蛋麼？多印錢只會導致房價更高，生的更少。現在主要問題是很多人買不起房，結不起婚。」

還有網友指出，「挺搞笑，75-85後這一代，是中國第一批獨生子女，現在基本都要夫妻2個人養4個老人，普遍至少1-2個孩子，再生要累死了。」另有人感慨說：「再生一個累的是老人，再者都快40不惑之年了，沒有再生的心思。」

陷入輿論漩渦後，該篇文章與回應都顯示內容違規已無法查，任澤平的微博也突遭禁言。

《法輪功保護法案》被提交審議

【看中國訊】日前，美國國會官網congress.gov發布了眾議員斯科特·佩里（Scott Perry）提交的H.R.6319《法輪功保護法案》（Falun Gong Protection Act），在國會的審議流程信息，該法案是針對活摘法輪功人士器官的參與人員實施制裁的法案。

眾議員斯科特·佩里於2021年12月16日介紹，並提交了該法案。外交事務委員會和司法委員會將進一步審議該法案。斯科特·佩里說：「我們需要有針對性地立法，專門解決中共迫害法輪功的問題。」

該法案首先介紹了法輪功是以「真、善、忍」為原則的一種佛家修煉功法，由李洪志先生於1992年在中國傳出。

該法案還介紹，1999年7月20日，時任中共總書記江澤民在全國範圍內發動了對法輪功的密集迫害，並拘留數十萬法輪功人士，旨在消滅法輪功。

該法案介紹了美國國會、人權律師、人權專家等世界多個獨立機構，通過大量數據、

調查報告，從多角度論證了中共活摘法輪功人士器官的事實。

該法案專門保護「法輪功群體」，要求針對中國境內活摘法輪功人士器官的反人類罪人員進行制裁，制止中共對法輪功長達22年的迫害。

該法案要求美國總統定期提交給國會中共活摘器官參與者的更新名單，無論直接參與者還是間接參與者，包括政府高層官員和軍隊官員等。並授權美國總統可禁止這些人入境美國、凍結其資產等制裁權力。

美國國際宗教自由委員會在其2021年報告中指出：據報導，2020年期間，數千名法輪功人士因從事信仰活動而受到騷擾和逮捕，一些人可能在關押期間因虐待和酷刑而死亡。據可靠的國際報告還表明，摘取器官，包括摘取法輪功人士的器官，可能仍在繼續。

評論員林峰指出，該法案是在國際社會第一次由官方擬定的針對保護法輪功群體，制止中共迫害法輪功的法案。意義重大。

前國務卿蓬佩奧分享管理身材心得

【看中國記者雪帆報導】前美國國務卿蓬佩奧（Mike Pompeo）自從卸任後，就很少公開露面。如今他除了擔任美國法律與司法中心全球事務高級顧問外，還擔任美國保守派組織CAVPAC的主席，另外也是福克斯新聞的撰稿人。工作仍忙碌的他去年成功減肥，身型巨變。

據《紐約郵報》日前報導，前國務卿蓬佩奧除了依舊親切和善的笑容外，身型卻判若兩人。蓬佩奧向記者透露了自己體重減輕是半年來刻意減肥的結果。他稱自己沒有特別的瘦身方式，主要就是堅持運動，改善飲食。他說：「我在六個月內成功減掉了90磅的體重，靠的就是嚴格的自律，如今感覺很健康。」

他談了自己減肥的經歷。

2021年6月14日他踏上體重秤，看到自己快接近300磅了，該下決心瘦身。第二天早上，他醒來後就對妻子蘇珊說：「就從今天開始減肥。」於是他開始做運動，幾乎每天都鍛鍊，也開始調整飲食，體重就慢慢降下來了。

在與妻子居住的弗吉利亞州千提利（Chantilly）的家中，蓬佩奧在地下室專設了一個簡易健身房，添購啞鈴和一臺拉伸機，他說：「我盡量每週到地下室鍛鍊五六次，每次半小時左右。沒有特別的理論指導，沒有教練，也沒有營養師，就靠自律和毅力。」

另外就是飲食的調整，避免高熱量、高糖食物，嚴格的飲食控制加上運動，就是蓬佩奧的減

肥秘籍。蓬佩奧稱，他在2010年首次以堪薩斯州州議員的身分當選國會議員後，體重就開始增加。在他從政的11年中，體重增加了近100磅。從西點軍校第一名畢業的蓬佩奧從政以來擔任過國會議員，中央情報局局長和國務卿等重要職務。蓬佩奧擔任美國國務卿期間非常勤政務實，公務繁忙，時常在世界各地飛來飛去，在飛機上處理公務。他時常邊工作，邊啃著芝士漢堡、就著飲料填飽肚子了事，有時乾脆就吃些含糖量高的零食補充體力。如此超負荷工作著，直至卸任的那天。

蓬佩奧說，「我的衣服如今更合身，我更有活力，我很享受和家人在一起的時光，很希望能陪伴未來的孫輩們長大成人。」

美國首例 移植豬心給人

【看中國記者程雯編譯／綜合報導】美國馬里蘭州的一家醫院將一顆豬心臟移植到一位患有心力衰竭、即將去世的病人體內，該醫院在1月10日（週一）宣布，手術三天後患者的情況很好。

用豬心臟為人類做器官移植，這是美國的第一例，醫學界希望在這方面創造突破，為人類的器官移植找到新的器官來源。

醫生們認為，現在判斷這項手術是否真的成功有效還為時尚早，但是它至少標誌著數十年來期望的向著有朝一日能夠使用動物器官為人類挽救生命的移植手術的第一步。

據美聯社消息，接受豬心臟器官移植的患者是57歲的馬里蘭州人戴維·貝內特（David Bennett）。進行移植手術的醫生是巴特利·格裡菲斯（Bartley

Griffith）醫生。

被移植到貝內特體內的豬心臟是經過了基因編輯的，以去除豬細胞中導致超快器官排斥反應的糖分。

過去五年來，格裡菲斯博士用豬心臟給大約50只狒狒做了器官移植手術，之後才向貝內特提供了這種選擇。

這項使用豬心臟的器官移植手術也得到了美國食品和藥物管理局（FDA）在「同情使用」（compassionate use）緊急授權條款下的許可，這種授權只有在患者有危及生命的危險而沒有其它選擇時才可以使用。

此前的這種異種器官移植的嘗試都失敗了，主要是因為人類患者的身體迅速排斥了動物器官。值得注意的是，1984年，一名垂死的小嬰兒帶著狒狒的心臟活了21天。

麻州兩種 COVID-19 疫苗接種證明

【看中國訊】隨著越來越多的社區和企業開始將疫苗接種作為某些活動的要求，麻州州長查理·貝克政府和波士頓市長吳弭在本週分別發布了 COVID-19 疫苗數字證明。

州長貝克政府為個人和企業提供了一個可掃描的代碼，該代碼直接鏈接到用戶記錄的疫苗歷史。

波士頓市長吳弭辦公室推出了一種更簡單的方式，可以在手機上顯示他們的 COVID-19 疫苗卡的照片。

新工具發表之際，包括波士頓在內的幾個城市和城鎮開始要求某些室內場所（如餐廳、健身中心、博物館和其他娛樂和活動場所）需要疫苗接種證明。

貝克一再表示，麻州政府沒有計畫在全州範圍內對進入餐廳等室內場所要求接種證明。但是，一位政府官員表示，該新工具是針對有



此類要求的個人和企業的標準化選擇。

作為新政策第一階段的一部分，波士頓市將要求 12 歲及以上顧客證明他們已獲得至少一劑 COVID-19 疫苗，以便進入某些營業場所。許多當地餐館和室內表演場所，如 TD Garden，已經獨立開始要求接種證明。

貝克政府發布的在線工具，請訪問 www.myvaxrecords.mass.gov，其中會提示個人輸入姓名、

出生日期，以及可能與其疫苗記錄相關的手機號碼或電子郵件。創建四位數的 PIN 碼後，用戶將收到一條文本或電子郵件，其中包含指向其疫苗記錄的網站鏈接，顯示他們整個疫苗歷史，包括任何 COVID-19 主要系列疫苗和增強劑。麻州政府官員發布了該過程的視頻教程。

官員承認，許多人可能需要採取額外的步驟才能通過新工具訪問他們的疫苗接種記錄，但認為這比簡單地在手機上存儲一張疫苗卡的照片更加全面和可驗證。

波士頓市長吳弭的管理層計畫在該市「B Together」疫苗接種要求政策的第一階段啟動之前推出自己的數字疫苗卡證明應用程序。

據吳弭辦公室稱，B Together 應用程序以紐約市的「NYC COVID SAFE」應用程序為藍本，允許用戶存儲他們的疫苗接種

卡照片。

為簡單起見，吳弭辦公室表示，該應用程序只要求用戶輸入他們的姓名，然後可以上傳他們疫苗卡的現有照片或使用手機的相機拍攝新照片。他們還將能夠上傳和展示兒童和家庭成員的疫苗卡。

該應用程序不要求用戶提供任何官方形式的身份證明，也不插入任何官方疫苗接種記錄。市政府官員表示，所有數據都只存儲在您的手機本身上，為了隱私，該應用不會跟蹤您的位置或與其它實體共享任何數據。

一位城市官員告訴 Boston.com：「我們希望盡可能容易地表明您已接種疫苗，以便進入室內用餐、健身或娛樂場所。」

吳弭辦公室表示，該應用程序首先將會推出英文、西班牙文和簡體中文版本，稍後將添加更多語言。

《紐約時報》推薦緬因州的新旅遊地

【看中國訊】《紐約時報》近日推薦緬因州佔地 780 英畝的新公園 Cobscook Shores 是 2022 年值得去旅遊的地方之一，因為這個旅行不會因為 COVID 變化而受影響。

Cobscook Shores 位於緬因州 Lubec 鎮，該報剛剛將它列入「世界的 52 個旅遊目的地」之一，而這 52 個年度旅遊目的地因為 COVID-19 大流行而浮動。它是根據旅遊目的地擁擠程度和氣候變化的不同而改變。

《紐約時報》寫道，緬因州是一個很受歡迎的度假勝地，僅在 2021 年前 9 個月，阿卡迪亞國家公園就有 300 萬遊客到訪，而 Cobscook Shores 公園旨在緩解它的過度旅遊。

Cobscook Shores 公 園 在



2021 年開放，有 15 個海濱公園分別分布在科布斯庫克灣沿岸的三個半島上，它「保留了崎嶇的原始未開發的海岸，並可以緩解其他旅遊地擁擠的狀態」。

Cobscook Shores 有未開發的

海灘、海灣和懸崖，遊客可以遠足和騎自行車，或在海峽中划船。它是由投資於保護自然的慈善家和環保主義者巴特勒創建的。

公園將在每年 5 月至 10 月期間白天向遊客開放。

本文圖片來源：Cobscook Shores 網站



華人醫務中心

South Cove Community Health Center

麻州首屈一指的亞裔社區醫療中心

華醫 華盛頓街診所和昆士診所開放星期六看診， 詳細信息如下。

讓我們繼續共同努力保護我們自己和社區中的每一個人：

請保持安全距離,勤洗手,外出請帶口罩。

COVID-19 因新冠肺炎 開放時間及服務 有些許變更，請留意

摩頓

商業街診所
277 Commercial St.
781-912-2500

星期一至五
8:30AM – 5:00PM

成人科、婦科、小兒科、眼科及社會服務部

波士頓

華盛頓街診所
885 Washington St.
617-482-7555

成人科、小兒科
足科及社會服務部

星期一至五
8:30AM – 5:00PM

接受無預約, 但建議預約
星期六 8:30AM – 1:00PM
(僅成人科及小兒科)

南街診所
145 South St.
617-521-6730

婦科、眼科、小兒科、成人科、骨質篩檢、X 光乳房攝影篩檢、家庭計劃、心理科、營養科/奶券

星期一至五
8:30AM – 5:00PM

昆士

漢考克街診所
435 Hancock St.
617-318-3300

成人科、340B 藥房及社會服務部

星期一至五
8:30AM – 5:00PM

星期六 8:30AM-1:00PM
(僅成人科及藥房)

霍姆斯街診所
88 Holmes St.
617-318-3200

婦科、小兒科、眼科、心理科、家庭計劃及社會服務部

星期一至五
8:30AM – 5:00PM

星期六 8:30AM-12:30PM
(僅小兒科)

醫生介紹



Sherrie Zhang MD, MPH
張小琪 小兒科醫生



Dong-Xiao Yang MD
楊東曉 小兒科醫生



Linda G. Gong, NP
鄭嘉欣 小兒科 醫士



Donald Chen, NP
陳鎮豪 內科醫生



Hong Xia Chen OD
陳紅霞 眼科醫生

牙科開放看診完全接種或COVID測試陰性病人

預約或詳細信息請致電本中心。 www.scchc.org

廣告洽詢專線：1-800-896-1326

投稿與反饋：info@KZGBoston.com



雷克薩斯 2022 Lexus LC



【看中國訊】2022雷克薩斯（Lexus）LC是該系列的第五代車型。該系列從初代車型發布之日起，就持續給人帶來新鮮感，展現著引人注目的魅力。新款LC提供V8與V6混合動力兩種動力選擇，車頂也可選擇硬頂或折疊敞篷。LC行駛感平穩，內部採用精美的材料以及舒適奢華的硬件配置。

動力性能LC

2022 雷克薩斯 LC 的標配型 LC500 裝配高性能 5.0 升 V8 發動機，可提供 471 馬力動力和 398 磅尺扭矩，與換檔快速且平穩的 10 速自動變速器搭配。另一動力配置車型 LC500h 搭載 354 馬力油電混合系統，結合 3.5 升 V6 發動機與一對電動機，電力供應為 1.1 千瓦時鋰離子電池，並配合獨特的無級自動變速器（CVT）。

2022 雷克薩斯 LC 具有較小的車身側傾與良好的平衡性，乘坐體驗非常好。Performance 套件中包括可變轉向和自適應後輪轉向系統，可以顯著提高 LC 轉向速度和車輛整體響應能力。

在燃油經濟性方面，新款 LC500 車身較重，特別是 LC500h，近乎一輛 SUV 的重量，這也意味著其 EPA 估值不太會很好看。但作為混合動力車，LC500h 的電力輔助系統在城市道路可以有效地降低油耗。



設計特點LC

2022 雷克薩斯 LC 的內飾很特別。駕駛位設置極佳，用料考究，做工精美。前排座椅十分舒適，科技含量高，人體工程學的應用可以滿足挑剔的乘客，還有可選的運動型座椅。車內用於存放零散物品的小空間並不多。相對而言，中控台的大小足夠大，可調節蓋子以露出第二個杯架。

LC 緊湊的後備箱以及不可折

疊的後排座椅將其儲物空間侷限在 5 立方英尺，僅夠容納 2 個隨身行李箱。不過這是雙門跑車的設計通病，並非只有 2022 雷克薩斯 LC 如此。

在信息娛樂和數據連接方面，雖然雷克薩斯的 Enform 信息娛樂系統包含許多功能和技術，包括導航、移動 Wi-Fi 熱點、Apple CarPlay 和 Android Auto，但由於其笨重的觸摸板控制器，操作時會分散駕駛員過多的注意力，使其成為市場上最不受歡迎的操作系統之一。



安全配置LC

2022 雷克薩斯 LC 在緊湊的車內設置了 8 個安全氣囊。除此之外，還配備了一整套安全和駕駛輔助功能，包括前撞警告、自動緊急制動、自適應巡航控制、盲點監控。另外，車道偏離警告和車道保持輔助也可另行安裝。



疫情封城對兒童身心的長期影響

【看中國訊】全球有許多地區，由於受到武漢肺炎瘟疫波及而必須封城，使得遠距學習成為義務教育的一項臨時措施，但卻有相當數量的學生似乎行蹤不明。簡言之，目前在匆忙狀況下拼湊出的網上學習教育，整體上的效果可能不如傳統在校上課那麼好，而且無法含蓋所有的學生。

根據美國教育作家協會（Education Writers Association）的說法，2020年3月由於武漢肺炎瘟疫大流行而導致封城開始時，美國有將近四分之三的公立學校關閉或是計劃關閉，許多大學轉往線上教學或是直接讓學期結束。儘管已經過了近兩年，但美國各地的一些學校仍處於關閉狀態，並且仍依賴網絡進行線上教學。《柳葉刀》雜誌指出，全球現在有90%以上登記在案的應受教者（15億年輕人）目前都處於未接受教育的狀態。

對於美國的學校是否應重新開

放還是保持線上教學的狀態，目前各界仍存在強烈的爭議。然而一致的共識均認為兒童線上學習並不理想。聯合國教科文組織發布了一份清單，詳細列出了停課的不利後果。其中包括社會隔離，輟學率明顯變高，以及父母為了協助子女在線上學習因而減少工作的高昂經濟成本。

聯合國教科文組織還指出，當學校關閉，尤其是意外關閉而且無法確知持續時間多長時，教師通常未能明確定義自己的義務，也不知道如何保持與學生的聯繫以支援學生的學習。即使在最好的情況下，過渡到遠距教學平台也總是碰到一些混亂而令人感到沮喪的狀況。在許多情況下，學校停課也導致教師必須休假或暫時離校。

《柳葉刀》雜誌指出，由於武漢肺炎大流行而封城導致兒童面臨許多心理健康問題。殘障兒童受到的影響最大，學校的日常活動對有精神障礙的年輕人是重要的處理與



封城持續時間越長，孩子受到的負面影響可能就越大。（圖片來源：Unsplash）

應對機制。當學校關閉時，他們將失去穩定的生活機制，可能會導致症狀復發。在香港從事兒童和青少年工作的臨床心理學家趙子妮

著。

對於許多幼兒園和小學的孩子來說，他們所錯過的幾個月甚至一年之久的在校學習經歷，幾乎是無法被線上學習取代的。學生將近一年的學習課程和校園社交活動都被延誤了。

著名的麥肯錫（McKinsey）公司說，全美有28個州，大約48%的K-12中學生沒有被要求遠距學習。其結果是許多學生可能要等到學校重新開學後才能再接受教育。即使在有規定必須進行遠距教學的地方，也有不少學生下落不明。在匆促狀況下做成的網上教學，整體效果無法與傳統在教室上課相比，而且有些學生並無足夠的條件能上網學習。

教育界許多人都認為，錯失這麼多教育孩子，其所受到的影響可能要幾年後才會顯現出來。對孩子來說，這些影響甚至可能會影響他們的一生。封城持續的時間越長，受到的影響可能就越大。

30個好方法 讓孩子愛上讀書

【看中國訊】你還在困擾家裡的孩子不愛讀書嗎？下面這30種方法，總有一種方式能幫助你的孩子愛上閱讀！

- 1、讀書給孩子聽，堅持讀書給孩子聽，不斷讀書給孩子聽，每天讀書給孩子聽。
- 2、建立屬於孩子的家庭閱讀區，孩子能夠輕鬆愉快的在屬於自己的小小的區域範圍內讀自己想讀的任何一種圖書。
- 3、給孩子做一些有趣的摘抄，包括閱讀建議、有趣的閱讀文本，甚至包括你認為的一些有意思的笑話和詩歌，隔三差五給孩子創造一些驚喜，在他們的文具盒裡、書包裡、餐盒上、早上起床後的枕頭上，只要你想，任何地方你都能為孩子創造這種閱讀帶來的驚喜。
- 4、和孩子討論閱讀這件事，包括如何建立閱讀習慣、生字詞表，一起閱讀孩子的課文，討論、討論、更多的討論。
- 5、給孩子準備有趣的小便籤本，把便籤本當成孩子的日記本，孩子能夠方便隨身攜帶、隨時觀察隨時記錄，隨時寫任何想寫的東西。
- 6、經常帶孩子去圖書館，去圖書館借書、買書、和朋友們一起看書。
- 7、父母自己也要看書，有些父母自己很討厭看書，卻希望孩子喜歡閱讀。其實，父母的行為會潛移默化地影響孩子，最好父母每天能抽出時間關掉手機和電腦，陪孩子一起閱讀。可以是親子閱讀，也可以孩子看兒童讀物，父母看自己的書。
- 8、將孩子上床時間提早，然後給孩子不必睡覺可以看書的特權。如果給孩子選擇「看半小時書還是馬上關燈睡覺」，孩子十有

- 八九會選擇看書，這不見得孩子愛看書，而是他們都討厭睡覺。
- 9、答應孩子一天念一本書，很多雙職工家庭的父母回到家都很累了，有時就懶得講故事，而這樣不利於孩子閱讀習慣養成。可以答應孩子每天睡前念一本來督促自己。
- 10、給孩子準備便利貼，幫助孩子學會粘貼便籤或者建立閱讀索引卡。在書本裡、在和孩子一起親子閱讀的過程中，或者在任何一個孩子喜歡的筆記本上，都可以。用便利貼為標籤的形式就是幫助孩子梳理自己思維的過程，也是幫孩子提綱挈領的過程。
- 11、把閱讀和有趣的戶外活動聯繫起來。帶著孩子到戶外玩耍，在帳篷裡讀書、在吊床上讀書、在小船上讀書，一切能給孩子新鮮有趣體驗的閱讀活動都是孩子想要的，創造更多這樣的機會，孩子就會愛上閱讀，或者把這樣的過程變成家庭固定欄目。
- 12、孩子不愛給我們讀書，但是孩子肯定會愛給他們的寵物讀書。用寵物、孩子心愛的玩具作為替代，讓孩子給他們讀書。如果家裡有兄弟姐妹，讓孩子給他們的兄弟姐妹讀書，或者孩子願意給誰讀書就創造條件出來讓孩子讀。
- 13、孩子需要一個好榜樣。要想孩子愛上讀書，從我們自己開始，幫孩子建立一個閱讀榜樣，一個爭分奪秒在閱讀的媽媽/爸爸，絕對是孩子最好的榜樣，你開始讀了嗎？
- 14、帶著孩子多參加各種和閱讀相關的群體活動。
- 15、把圖書作為生日禮物。在孩子交往的過程中，建議孩子把圖書作為送給小夥伴的生日禮物，孩子生日時可以有各種各樣的禮物，

- 但是圖書一定要在其中，這是在潛移默化地影響孩子，使他們認識閱讀的重要性。
- 16、高質量的陪伴。每天抽時間給孩子讀一讀故事，培養孩子的早期閱讀綜合能力。
 - 17、建立背景知識同步的對話環境。很多父母喜歡給孩子買書，但是自己卻不讀。不如換個思路 and 方式，給孩子買的圖書，家長和孩子一起讀一遍可好？或者你讀完之後再推薦給孩子，你就一定有更多的推薦語，更多的和孩子一起對話的談資，同步背景知識的對話，你可以嗎？
 - 18、擠出來的閱讀時間。閱讀不應該成為壓力，閱讀應該如同喝水吃飯一樣，是生活的一部分，可是很多家長過於強調閱讀的功利性，將孩子的閱讀和語文考試成績劃等號，這樣孩子又怎能開心主動積極的閱讀呢？很多孩子會說沒時間，其實時間都是擠出來的，校車回家的路上、寫作業的間隙，只要你想，時間總是有的。
 - 19、不要把孩子一個人留在家裡讀書。很多家長認為只要給孩子很多書他們就會閱讀，顯然不是這樣的。這就像老闆認為的只要你在辦公室就會100%投入工作的道理一樣。
 - 20、限制孩子看電視和玩遊戲的時間，把更多的時間用在讀書上。從家長放下手裡的手機開始，從家長拿起一本書和孩子一起讀書開始，只要你能認識漢字，就可以和孩子一起讀書，這對孩子的成長無比重要。
 - 21、給孩子挑選出恰到好處的圖書。用恰到好處的圖書幫他們提升閱讀能力。恰到好處的書是孩子能夠有興趣、願意讀、沒有太多識



封城持續時間越長，孩子受到的負面影響可能就越大。（圖片來源：Unsplash）

- 字難度的圖書，如果你不知道買什麼圖書，網上有很多的書單可以參考。如果孩子已經有了大量閱讀，發掘孩子的興趣、拓展閱讀類型即可。
- 22、和孩子有若干的互動。在生活中和孩子討論的重點放在和書本有關的內容上，更多的和孩子去談論他們在讀的圖書，讓孩子們分享他們的閱讀感受。交談得越多，孩子的興趣越大。
 - 23、從孩子出生第一天開始給他們讀書，直到初中畢業，15年時間，如果你每天堅持十分鐘給孩子讀書，15年的時間你能夠和孩子一起讀完幾千本圖書。
 - 24、讓你的孩子擁有借書證。不管是學校的圖書館、社區的圖書館、大型的圖書館還是各種繪本館。
 - 25、閱讀應該是很享受的一件事情，所以不要逼迫孩子去閱讀各種主題書單，很多時候那些書單也是作者個體的閱讀感受和意見，也許並不完全適合你的孩子。如果你有時間，你的孩子不排斥，那麼不妨試試你給孩子讀，或者和孩子一起讀，也許會有不一樣的效果。
 - 26、要學會在閱讀中表演。當你在親子閱讀的過程中，隨著故事情節適當地加入情緒和豐富的肢體動作，讓閱讀過程生動起來，會

- 激發孩子更大的閱讀興趣。用心傾聽孩子不愛閱讀的原因。當孩子說我不喜歡讀書時，請耐心地聽孩子說完，讓孩子有機會傾訴是非常了不起的一次溝通進步，孩子真的需要。在他的表述中，一定會有他為什麼不愛閱讀的具體描述，當孩子表達了，我們才有機會對症下藥。
- 27、不要強迫孩子閱讀。閱讀應該是一件很享受的事，如果你的孩子現在還沒有愛上閱讀，請不要逼迫他，而要想辦法引導孩子的閱讀興趣。
 - 28、改變自己，給孩子時間。讓一個孩子從不愛閱讀到愛上閱讀，需要一個緩慢的過程。給孩子創造一個閱讀的環境，沒有壓力，沒有抱怨，沒有強迫，給孩子喜歡的圖書類型，用他喜歡的方式，他就能改變。
 - 29、學會堅持閱讀。養成一個習慣很難，毀掉一個習慣卻很容易。一旦孩子開始閱讀，就要警惕「三天打魚，兩天晒網」；而持續做一件事，無論對大人還是孩子而言，終將受益無窮。
 - 30、耐心聽孩子為我們讀書，鼓勵孩子大聲地讀。你讀一段，我讀一段。你大聲地讀，我認真地聽。你帶著感情讀，我微笑著看著你、配合你！

教育孩子時 誰來唱「紅臉」和「白臉」？

【看中國訊】很多父母在教育孩子時，會各自扮演不同的角色，通常媽媽都會比較和藹的說理，而爸爸卻比較暴躁甚至是動粗。就好像媽媽唱「紅臉」，爸爸唱「白臉」。

很多人覺得，誰做「紅臉」還是「白臉」，都是為了教育孩子，父母在此過程中扮演的哪個角色並不重要。其實這種想法是錯誤的。

唱「白臉」的爸爸

莉莉的父母是上市公司的高管。她說爸爸在讀書時期成績非常好，腦子也轉的快。爸爸每次輔導她作業，語氣會重很多，態度也比

較差。爸爸每次都問莉莉是否聽明白了，莉莉不敢說不明白，只是一味戰戰兢兢地點頭。

這時候，媽媽就總是端一些水果或者點心進房間，讓莉莉休息一會再寫，安慰被爸爸罵哭的她。長此以往，莉莉對媽媽有好感。

父親對於女兒來說就像是保護神或者靠山般的存在，當她這座靠山並沒有給她足夠的安全感時，在女兒心裡就會離父親遠一些。

我們可以看出，莉莉的爸爸在扮演一個「白臉」的角色，而媽媽在扮演「紅臉」的角色，而「紅臉」的這個角色一定更受歡迎。

在莉莉成長的過程中，會遇到

一些女性情感類的問題，這時候她只會和媽媽談論，因為媽媽能夠理解並包容自己。如果和爸爸談論，或許爸爸會怪自己沒做好。

這樣發展下去，莉莉會和媽媽越來越親近，和爸爸彷彿隔了一層膜，始終無法捅破。長久下來，父女關係就會變淡、疏遠。

唱「紅臉」的爸爸

高中生洋洋很感恩自己出生在一個充滿愛和自由的家庭裡。

洋洋的父親是一名小學老師，對孩子的教育問題極有研究，他經常花很多的時間陪伴兒子，平常的周末都會一起爬山或是釣魚，培養

了兒子獨立自強和勇敢的性格特質。

洋洋的媽媽是一名幹練且聰慧的企業家，工作雖然很忙，但是也會關心孩子的日常生活。有時候她會批評洋洋的房間太亂，要求洋洋收拾整齊自己的房間，這時候洋洋爸爸就會和兒子一起收拾房間。

洋洋媽媽不讓洋洋爸爸和兒子一起整理，美名其曰洋洋的事情洋洋自己做。洋洋爸爸也不辯解，很快就把妻子哄好了。

而洋洋覺得爸爸對自己很好，也不忍心讓爸爸一直幫自己收拾屋子，從此洋洋再也不亂放東西了

「紅臉」「白臉」誰來做？

在教育孩子時，「紅臉」和「白臉」到底誰來扮演？其實，很多父母都選錯了。

自古以來，一直都說「男主人，女主人」，男性在外面打拼，女性在家相夫教子。

父親的這個角色對孩子來說是非常重要的。女性是溫柔賢惠的代名詞，但是在教育問題上，男性天性陽剛且獨立自主的表現更能對孩子有潛移默化的作用。

所以，在教育孩子時，建議父親扮演「紅臉」角色，母親扮演「白臉」角色。陽剛的父親變得慈祥包容，溫柔的女性變得堅強幹練，不同的角色與男女性別互補，對孩子的教育效果極有可能出彩。

通過全球股市比較 看中國經濟狀況

文 / 程曉農

儘管 2021 年中國經濟的官方年度數據尚未公布，但從股市的一年表現已可見端倪。把中國大陸和香港股市 2021 年的狀態與美、歐、日等國的股市表現稍加對比，就能看出中國經濟目前的窘境。

一、2021 年的經濟增長股市告訴你實情

歐美股市去年上漲明顯，年漲幅超過 2 成，世界上民主國家的兩大經濟體美國和歐盟股市都表現亮麗。美國股市去年連續第三年大漲，道瓊斯指數和納斯達克指數去年分別上漲 19% 和 22%，實現了自 1999 年以來的最佳 3 年表現。去年年初接受《華爾街日報》調查的經濟學家曾預計，美國經濟 2021 年將增長 3.7%；而實際上去年美國經濟可能增長 5% 以上，失業率則遠遠低於經濟學家的預期。

歐盟去年的經濟增長可達到 4.2%，而歐洲的泛歐股市指數去年上漲 22.5%，是 2009 年以來第二大年度漲幅，其中的銀行和科技板塊表現尤其出色，上漲 34%；法國股市的 CAC 指數全年漲 29%，德國股市的 DAX 指數全年漲 15.8%。相比之下，日本股市的日經指數顯得遜色，雖然連續 3 年上漲，但去年只上漲 4.9%。

中國去年的經濟增長據說可以「領先全球」，據國際貨幣基金組織 (IMF) 發布的《世界經濟展望》，預估去年中國的經濟增長率為 8%；然而，中國的股市卻完全不配合那「亮麗」的增長率，去年上證指數漲幅 4.8%，深證指數漲幅 2.7%，不但不能跑贏美歐日，反而成了這些主要大經濟體當中墊底的。

上市公司一般都是一個國家最好最強的那些公司，或者是行業壟斷型巨頭，或者是潛力大的新興公司。這樣的公司往往代表著這個國家裡企業中的佼佼者。在經濟繁榮的時候，這些企業的業績可能領先；經濟低落時，它們也比其它企業更能扛過艱難，保持一定程度的增長。

如果說，一個國家的上市公司都集體滑坡，那不能上市的其它公司的處境就更加艱難了。所以，上市公司的股市表現，在相當程度上代表著一個國家經濟實力的底蘊。

二、如果中國人可以自由的買國外股票……

日本股市現在出現了一種情況，導致本國股市增長緩慢。由於日本股民紛紛網上出國買外國股



圖 / Getty Images

票，這樣拉高了美國股市，卻壓低了日本股市。

雖然日本越來越多的人都傾向於把「儲蓄轉向投資」，但他們對日本股票漲得太慢不滿，於是很多人把自己的資金轉投以美國為中心的海外股票。日本金融業是完全自由化的，日本投資者可以自行選擇投資日本的股票或海外股票。在日本股市緩慢爬升的年代裡，尤其最近幾年美國股市飆漲的情形下，很多日本投資者不願意買日本股票了。這當然對日本股市是個打擊，股市資金都外流了；日本人越多買美國股票，本國股市就越難快速復甦，而這又進一步導致美國投資者越少買日本股票。

如果中國人能有日本人那種金融投資上的自由，恐怕大部分人都會效仿日本人現在的做法。其結果自然可想而知，上證指數和深證指數就沉底了。然而，中國的專制制度決定了中國人注定沒有這樣的經濟自由，無法到國外投資。因為中共當局要靠股民來支撐經濟，絕不允許他們的對外投資消耗寶貴的外匯。

事實上，脆弱的中國外匯儲備也無法支撐中國股民到國外投資。中國的外匯儲備雖然數量大，達到 3 萬多億美元，但政府和企業的對外借債餘額已經達到外匯儲備的九成，還債的需要將耗盡外匯儲備的絕大部分；而中國還引進了 3.4 萬億美元的外商直接投資，這些外商若撤資也需要外匯。這表明，中共的外匯儲備已經處於「一女二嫁」的狀態；如果這種情況下，再允許股民到國外投資，就變成「一女三嫁」了。

三、中共如何從香港股市「抽血」？

香港長期是中國對外貿易的中轉站；90 年代末期香港的外貿中轉站作用開始下降，但香港金融中心的作用卻隨著外資頻繁進出中國，變得越來越重要。但隨著中國資金

在香港的金融活動中日益活躍，香港的金融業開始從大陸有求於香港，變成了香港有求於大陸。

香港主權移交前，中資股約占港股市值的一成，十幾年前這個比例已經躍升到六成，香港股市已經大陸化。幾年前滬港通、深港通開啟，又進一步形成了內地資金對香港股市的「輸血」效應。

但去年以來中共收緊了國內銀根，同時限制房地產業等多個行業的盲目發展，作為中國經濟支柱的房地產業資金嚴重緊張，南下香港股市的資金也會減少。去年經過滬港通、深港通，自香港北上、淨流入內地的資金達八千多億人民幣，這些投資主要進入了 A 股的製造業板塊。

這樣的資金流向表明，目前香港的金融中心之主要功能是從海外吸引資金，同時對內地大量「輸血」，如此就造成了對香港股市資金的「抽血」效應。這種局面下，香港股市便越來越差，去年恒生指數大跌 14%，其中國企指數跌 23%、科技指數跌 32.7%。因此，去年是香港股市恒生指數 2011 年以來表現最差的一年。

香港股市形成對內地的依賴後，中國經濟下行，香港股市就發抖。去年香港股市領頭大跌的股票多半是內地公司的股票，像科技巨頭阿里在香港股市去年跌幅近 50%，騰訊跌 18%；而地產股則成為港股重災區，恆大跌近 90%，祥生跌 84%，中國奧園跌近 80%，世茂集團、佳兆業集團等跌超 77%，花樣年、禹洲集團、建業地產、富力地產、時代中國等紛紛跌超 60%，融創中國、雅居樂集團等跌超 50%；香港股市的內地教育股更是跌幅多半達 70% 以上。更糟糕的是，內地股市對香港股市的「抽血」效應會造成內地股市微升，香港股市大跌。

四、中國大陸股市主要

行業不斷下跌

從去年中國大陸股市的行情來看，完全看不出中國經濟實現 8% 增長的兆頭，因為許多行業都經營惡化，或者乾脆就一垮到底。以下根據《21 世紀經濟報道》的年終股市分析，對各主要行業的行情稍作介紹。

消費、醫藥、科技製造等行業的龍頭公司，本應該是比較穩健的，但去年股價持續走低，風光不再，中國的證券公司紛紛下調這些公司的全年盈利預期，其中與養豬有關的企業因為肉價下跌而盈利腰斬。

金融行業裡保險公司股成為行情下跌的重災區，各大保險公司的行情幾乎全面下跌；券商中上市公司的股市行情也在下滑，48 家上市券商裡 39 家股價下跌。

科技股方面，號稱「蘋果產業鏈」的為蘋果手機製造零部件的主要企業業績下滑，股價紛紛下跌，多的下跌三成、四成，少的下跌 15%。防疫概念股也繁華落盡而歸於平淡，雖然疫情在中國此起彼伏，但與防疫相關的醫療用品公司欲振乏力，跌幅很大。

房地產相關企業集體殺跌，地產股成「地慘」。隨著房地產泡沫破滅，房地產公司的股票成為「最慘板塊」。其中，恆大快要破產了，華夏幸福股價下跌近七成，泰禾集團的股價從 2018 年的高位 21.63 元跌到 2.35 元。與房地產密切關聯的裝修、家電企業也遭到房地產業垮場的打擊，多家家用電器公司的股價跌幅都超過 30%。

服務行業方面，教育培訓行業因為中共對校外輔導行業的嚴厲管控而進入股市「寒冬」，它們的股票再也沒有翻身的希望了。航空和旅遊行業也不妙，4 大航空上市公司中，東航和海南航空下半年到年底跌幅分別是 7% 和 15%。很多旅遊概念股也因為疫情而狀態艱難，紛紛下跌。

這些行業曾經是中國經濟繁榮的受益者，現在則是經濟下滑的犧牲品。它們的經營狀態真實地反映出中國經濟的現狀。

五、中概股全盤皆墨

中國最活躍的大公司通過在美國上市，從美國圈走了一大筆錢，但現在這批企業的股票也處境非常悲慘。這些公司被稱為中國概念股，因為中共一直藉口國家安全，不允許購買中國股票的美國投資者看到在美國上市的那些中國公司的

財務資料；美國投資者只能靠相信中國經濟前景燦爛這個華爾街營造的概念，以為自己買的中國公司股票前景不錯。

但去年 12 月 2 日美國證券交易委員會 (SEC) 頒布新規則，要求在美國上市的中國公司必須披露其所有權結構和審計細節。這個新規定出來後，中共從政治需要出發仍不讓步，堅持不允許這些公司披露財務信息，很可能其中不少公司的財務信息會暴露出欺詐問題。因此，2 年之後這 200 多家在美國上市的中國企業可能被美國證券交易所停止交易，美國投資者已經開始拋售這些中國概念股，以免到時候砸在手里。

中國公司到美國上市就此夢斷途中。去年上半年中國公司到美國上市曾創歷史新高，但 7 月美國證券交易委員會踩下剎車，當時約 50 家中國公司正推進上市籌備工作，但美國證券交易委員會不批准。結果中國企業赴美 IPO 的件數，7 月僅 1 件成功，從 8 月開始就再無成功記錄。中概股還受到中共經濟政策的打擊，跌勢慘重。中概股公司集中於互聯網、教育、科技、娛樂、新能源等新經濟領域，一度被投資者看好。但去年中概股累計跌去 7,600 億美元，差不多蒸發了 1/3 的市值。二百多家中概股公司當中，約 80% 的公司股價下跌，其中大跌 80% 以上的有 40 家，跌幅 40% 以上的超過 150 家；經歷幾次大跌以後，許多公司市值嚴重縮水，新東方累計下跌 89%，阿里巴巴累計下跌 51%。

目前中概股當中，只有那些股權相對集中、擁有外資股東支持的中小市值公司能選擇私有化退市。中概股公司也不能都回歸香港股市，因為香港證交所准許香港二次上市的標準是，公司市值大於 30 億港幣且上市 5 年，或市值大於 100 億且上市 2 年，小市值的中概股無法登錄港股。它們回歸中國股市也很難，A 股的上海證交所和深圳證交所的主板市場門檻較高，許多中概股公司無法滿足條件。在華爾街紅火了數年的中國概念股現在成了末日黃花，這也折射出中共通過國外融資來挽救經濟的套路碰壁。

中國大陸股市行情去年略微上漲，是拜華爾街之賜；如果沒有華爾街出手相助，去年大陸股市可能和香港股市相似，年終比年初會呈現下跌局面。今年華爾街能繼續抬中國股市嗎？華爾街能投入的資金畢竟不會太多，更大的問題是，今年多數中國公司的業績可能比去年更難看，所以華爾街投行可能還會吃虧。

2022 年八類商品將漲價 專家教你應對策略

【看中國訊】在疫情持續迎來 2022 年，雖然很多事情仍然充滿不確定性，但專家預測，一些產品的價格在新的一年裡將繼續上漲。

1. 服裝

隨著經濟的進一步恢復，預計 2022 年服裝銷售也將全面復甦，將有許多消費者購買服裝，但供應鏈壓力將推動零售價格平均上漲 3.2%。15% 的時尚高管預計 2022 年價格將上漲 10%，或更多。

應對策略：在購買任何新衣服之前，請將舊衣服變成現金。你可以親自出售或通過 Tradesy、Poshmark 和 thredUP 等網站在線寄售。

2. 食品

雞蛋、肉類和牛奶等主要食品變得越來越貴，由於供應鏈和勞動力問題增多，可口可樂和百事可樂也宣布提價。億滋國際公司 (Mondelēz) 首席執行官德克·範德普 (Dirk Van de Put) 最近告訴 CNBC，即使是奧利奧餅乾、樂之餅乾和 Sour Patch Kids，也將在 2022 年變得更加昂貴——今年初的價格會上漲 7%。

應對策略：消費者分析師拉姆霍爾德表示，你可以注意每週的打折商品，在有可能的情況下儲存些。此外，還要善於利用電子優惠交易或會員折扣；帶有雜貨獎勵的信用卡也會給你帶來益處。

3. 住房

對於一些人來說，儘管抵押貸款利率創下歷史新低，但買房一直

是大流行的最大挑戰之一。不幸的是，CoreLogic 副首席經濟學家塞爾瑪·赫普 (Selma Hepp) 表示，由於所有城市的房價繼續比一年前更快速上漲，2022 年可能又是一個新高。2022 年抵押貸款利率的預期上升，也將帶來更多挑戰。

應對策略：更高的利率可能有助於抑制對房屋的需求，至少有一點，這可能會導致房價增長不那麼劇烈，最終使一些購房者更容易進入。隨著房屋租金價格上漲，這仍然是購買的好時機。

4. 取暖費

根據美國能源信息署的《2021 年冬季燃料展望》報告，預計近一半使用天然氣取暖的家庭平均花費比去年冬天多 30%。報告稱，丙烷

用戶的支出將增加 54%，而取暖油用戶的帳單可能會增加 43%，預計電力用戶的支出將增加 6%。

應對策略：可考慮進行家庭能源審計，以發現和修復潛在的洩漏，並找到需要改善的地方，例如：將通風的窗戶密封起來。在某些州，公用事業公司甚至可能免費提供這項服務。

5. 汽油

據 GasBuddy.com 稱，在密歇根州、印第安納州、俄亥俄州、伊利諾伊州和肯塔基州等一些州，汽油價格可能「很快」進一步上漲，部分原因是批發價格上漲。

應對策略：不同地區的加油站之間的價格可能會有大的波動，即使每加侖的價格差異看起來不大，但每年加起來仍然可以達到數百美元。

6. 外出就餐

自大流行開始以來，餐館一直承受著壓力，持續的人員配備挑戰不會很快消失。因此，大多數餐館

不得不提高工資以吸引工人，同時也要為食物支付更多費用，這意味著菜單價格也將上漲。

應對策略：尋找餐廳每週推出的特價餐或餐飲優惠。

7. 汽車

新車價格處於歷史高位，與此同時二手汽車和卡車價格一直在推動通脹，同比上漲 31.4%，使得目前購買汽車特別具有挑戰。

應對策略：你沒法降價，但經銷商願意為你的折舊車出更高的價格，所以你在以舊換新時，舊車會有個好價錢；或者你在先租後買的時候，獲得比市場價更低的價格。

8. 計算機和電子產品

電腦、電視和視頻遊戲機都受到了持續的芯片短缺的嚴重打擊，這意味著庫存大大減少，即使你願意支付高價，供應仍會很緊張。

應對策略：今年的一些最佳銷售將在總統日和超級碗週日，屆時零售商會降價銷售去年的型號，以便為今年的產品騰出空間。

毛澤東如何回應日本的道歉

文/李明

中共取得政權之前，還假意宣稱抗日；取得政權之後，毛澤東由於過分得意，吐出了內心話，對著外賓荒謬說出感謝日本侵略之語，還不只一次，讓有些想為他辯護的人無法否認，只好幫忙緩頰說是：「黑色幽默」。



▲1967年，毛澤東接見日本訪問團。

中共從一開始訂下的「大戰略」就是不抗日，而是趁著國難壯大自己。事後，毛澤東對於這個戰略取得大成功而洋洋得意，拿來對著外賓說嘴。

中國軍民抗日，是由蔣介石領導的國軍對整個抗戰的貢獻超過99%。蔣介石的總統府侍衛長、國軍前參謀總長、國防部長郝柏村這樣評價中共的抗戰貢獻：『『平型關』、『百團大戰』是他們認為最了不起的貢獻，如此而已，從整個抗戰來說，不到百分之一！』

「百團大戰」被毛嚴厲批評

中共以前一直宣傳「平型關大捷殲敵一萬多」，近年悄悄改爲一千多人。事實上，林彪指揮的「平型關戰鬥」只是國軍第二戰區司令長官閻錫山上將指揮的太原會戰的一個小部分。而且林彪所部只是襲擊了日軍後勤輜重隊，繳獲若干日軍皮大衣等軍需物質而已。

日本軍史記載，「平型關戰鬥」日軍僅傷亡二百多人，損失運輸車140多輛。

彭德懷指揮的「百團大戰」，實際上是扒鐵路、炸碉堡的游擊襲

擾戰，消滅不足上千日軍。而且事後還受到毛澤東的嚴厲批評，毛說此舉幫助了蔣介石，暴露了共軍實力，違背了中共當時制定的「七分自我發展，二分妥協，一分抗日」的內部指示（1937年8月中共洛川會議秘密決定）。

八年全面抗戰期間，中共沒有一個將軍死在抗日戰場。左權是病死的，也有資料揭露說是被中共自己人整死的。新四軍彭雪楓是在偷襲國軍的戰鬥中死亡的。

中共勾結日寇偷襲國軍

日寇侵華，民族危難期間，中共在延安搞整風，種鴉片。其所謂游擊戰更是「游而不擊」，八路軍和新四軍甚至勾結日軍，屢次偷襲抗日國軍。

最初1931年9月18日，日本入侵東北，而中共卻號召保衛蘇聯、工人罷工等，還要以武裝暴動推翻中華民國南京政府。

1937年蘆溝橋事變後，蔣介石號召全面抗戰以救國家，毛澤東在陝北洛川會議上的講話說：

「要冷靜，不要到前線去充當

抗日英雄，要避開與日本的正面衝突，繞到日軍後方去打游擊，要想辦法擴充八路軍、建立抗日游擊根據地，要千方百計地積蓄和壯大我黨的武裝力量。對政府方面催促的開赴前線的命令，要以各種藉口予以推拖，只有在日軍大大殺傷國軍之後，我們才能坐收抗日成果，去奪取國民黨的政權。」

又說：「我們中國共產黨人一定要趁著國民黨與日本人拚命廝殺的天賜良機，一定要趁著日本占領中國的大好時機全力壯大，發展自己，一定要抗日勝利後，打敗精疲力盡的國民黨，拿下整個中國。」

毛澤東的前秘書李銳，在他出版的中共八屆十中全會回憶錄中，明確證明說：毛要和日寇夾擊國民黨，毛澤東還說：「一些同志認爲日本占地越少越好，後來才統一認識：讓日本多占地才愛國。否則變成愛蔣介石的國了。國內有國，蔣、日、我，三國志。」

1947年7月24日，民營的《時事公報》二版，揭露了中共在抗日戰爭期間暗中勾結侵華日軍的事證：

「毛於抗戰期間通敵賣國罪證發現，與岡村寧次訂有密約……民國30年8月7日……雙方訂立如下密約：一、八路軍與日軍攜手共同打擊中央軍；二、日方贈共軍小兵工廠十座；三、共方將中央作戰計畫告訴日方。」

塔斯社記者彼得·弗拉基米諾夫在1942年到1945年間，作爲共產國際的聯絡員被派駐延安。他在《延安日記》記載中共爲了發展壯大武裝力量，在戰後奪取全國政權，必須嚴格遵循的總方針是「一分抗日，二分應付，七分發展」。這個總體方針是任何人任何

組織都不能違背的。

彼得還披露中共勾結日軍夾擊國軍的勾當：

「延安在和日本人做交易，他們不僅和日本人在進行貿易，而且他們和日軍的司令部直接聯繫，派了他們最有利的幹部潘漢年、楊帆這樣的人走入日軍司令部和日軍談判，要求和日軍一起來夾擊國民黨，它們等不及了，終於在日本人那裡討到了好處，日本人把蘇北的七個縣城給了他們，條件就是和它們一起消滅國民黨軍隊。」

毛澤東多次感謝日本侵華

根據史料，毛澤東最早說出感謝日本侵略，是在1956年毛對著訪華的前日軍中將遠藤三郎說出來的。

到了1960年，毛澤東也對日本文學代表團說：

「……我說侵略當然不好，但不能單看這壞的一面，另一面日本幫了我們中國的大忙。假如日本不占領大半個中國，中國人民不會覺醒起來。在這一點上，我們要『感謝』日本『皇軍』。」

1961年，毛澤東對日本人黑田壽男說了上述類似的話。

1964年7月10日，毛澤東接見訪華的日本社會黨佐佐木等人的時候說：

「……蔣介石是第一位教會我打仗的人，就是指這一次。一打就打了十年。我們從沒有軍隊，發展到三十萬人的軍隊，結果我自己犯錯，這不能怪蔣介石。把南方根據地統統失掉，只好進行二萬五千里長征。」

他又說：「在座的，有我，還有廖承志同志。剩下的軍隊有多少呢？從三十萬減至二萬五千人。我們爲甚麼要感謝日本皇軍呢？就是日本皇軍來了，我們和日本皇軍

日寇侵華期間，中共的八路軍和新四軍甚至勾結日軍，屢次偷襲抗日國軍。

打，才又和蔣介石合作。二萬五千軍隊，打了八年，我們又發展到一百二十萬軍隊，有一億人口的根據地。你們說要不要感謝啊？」

1970年12月18日，毛澤東對《西行漫記》作者美國記者斯諾說：

「……那些日本人實在好，中國革命沒有日本人幫忙是不行的。這個話我跟一個日本人講過，此人是一個資本案，叫作南鄉三郎。他總是說：『對不起，侵略你們了。』我說：不，你們幫了大忙了……」

毛拒絕田中首相的賠償

1972年，中共跟日本建交的時候，日本首相田中角榮就向毛澤東道歉：「啊，對不起啊，我們發動了侵略戰爭，使中國受到很大的傷害。」

毛澤東卻反過來感謝日本侵華，並不要日本賠償。毛澤東對田中角榮說：

「不是對不起啊，是你們有功啊，爲啥有功呢？因爲你們要不是發動侵華戰爭的話，我們共產黨怎麼能夠強大？我們怎麼能夠奪權哪？怎麼能夠把蔣介石打敗呀？」

他感謝田中角榮：「我們如何感謝你們？我們不要你們戰爭賠償！」

毛澤東連日本的賠償都不要了，這可是真金白銀的「感謝」，不是甚麼「黑色幽默」！

古代人做生意的好方法

文/青雲

古代人知道做生意必須基於誠信，以獲得客戶的信賴，如此生意才能持久，且越做越大，所以有句話叫做：「無商不尖」。



▲古代的量器（斛）

無商不尖

現代許多人對「無商不尖」可能不知道是甚麼意思，因爲現在的人常說的是「無奸不商」或「無商不好」。

缺乏誠信的社會，很多人把賺錢、發財、一夜暴富當成人生的終極目標，爲了錢，甚麼壞事都幹。因此，毒奶粉、地溝油、塑膠米、假雞蛋等等層出不窮，害人害己。商人自古就如此嗎？當然不是了，「無商不尖」這個成語的原意可不是現代人想的那樣。

各行各業都習慣讓利

無尖不商、無商不尖的「尖」，

可不是「奸詐狡猾」的「奸」，而是「冒尖」的「尖」。

古時候的人，買賣糧食都是用「升」或者「斗」做量器的，形狀是上寬下窄或上窄下寬的一個梯形。商人將一升的米裝滿斗之後，再將米的上頭抹平，就能做到給每個人的米都不多不少了。

有些商人會再給客人加一小撮米，形成一個「尖」，叫作「添頭」，讓買的人高興。

在古代，許多賣糧食的商人都會這麼做。久而久之，社會上就有了「無商不尖」的說法。

除了賣糧食，賣布的也有「足尺放三」的說法，在丈量到最後一尺的時候，會再加放三寸布給客

人。

還有打油、打醋等等，商人也會最後給客人再多舀一杓。

所以說，「無商不尖」的讓利行爲是古代商人們做生意奉守的黃金法則，也是經過時間驗證的成功秘訣。

曾叔卿賣陶器

宋代有一個叫曾叔卿的人，他進了一批陶器，想要轉運到北方去賣，可是卻發現北方正發生災荒，陶器運去北方是賣不出去的，只好堆在店裡面。

不久，有人到曾叔卿那裡，要求把陶器轉賣給他，於是曾叔卿把陶器交給他。曾叔卿原本生意做得不順利，經營得相當困難，好不容易遇到可以將積壓貨品脫手的機會，他很高興。

曾叔卿都已經收了錢，隨口問

了客人一句：「你要把這些東西運到哪裡去呢？」

那個人說：「我正想運到北方去賣。」

曾叔卿一聽嚇了一跳，將北方剛發生災荒的事告訴了這個人，也不再賣陶器給他，把錢退給了他。客人連番的感謝他，曾叔卿對這位客人說：「我難道不應該告知您這件事，讓您免受傷害嗎？」

其實，這種小人物做生意的故事在古代有很多，恰恰體現了中國古人誠信不欺、捨利取義的道德品行。



國立故宮博物院



文 | 川口三枝子

植物為了適應環境而製造出芳香成分，香氣能透過嗅覺，對自律神經系統、內分泌系統的司令下視丘，直接發揮作用。而且精油含有各式各樣的成分，比起單一成分的藥物更能影響全身，提升整體的自然治癒力，進而改善不適及預防感染。

所謂的芳香成分，就是植物用來溝通的工具。對植物而言，最古老的香氣就是「芳香烴」。

植物的「芳香烴」的芳香成分當中，飽含著強大的力量，能夠增強我們體內的生命力，但同時也含有粗暴的性質，屬於芳香烴的芳香醛類和酚類，是對皮膚刺激性最強的成分。

酚類(Phenols)精油簡介

- 主要作用
 - 強效抗感染（抗菌、抗病毒、抗真菌）、刺激免疫、強壯、抗寄生蟲、溫熱。
- 具代表性的精油
 - 丁香、牛至、百里酚百里香、龍腦百里香。
- 成分的特徵
 - 加在食物中當作香料的精油。日本從古代開始吃生魚肉的時候，就習慣沾芥末一起吃。另外，在食品

強效「抗感染」改善呼吸系統一物有奇效



容易滋生細菌或發霉的熱帶地區，人們也會經常食用各種香料料理。

香料被用來殺菌或防止細菌滋生。在大量使用香料的韓國，食物中毒的案例似乎只有日本的大約1/3。香料不只有殺菌效果，還能夠藉著強烈的刺激，讓心靈與身體清醒，並溫暖起來。

吃生魚片沾芥末的時候，量都非常少，因為沾太多的話刺激就太強了。精油也是一樣，請絕對不要一次用一大堆，讓一點點的精油去發揮出效果就好。

酚類精油的刺激也很強，所以必須多留意。酚類和芳香醛類族群的分子構造本身就很特殊，是刺激相當強的成分。

我常造訪東京藥科大學的學生餐廳，裡面賣的藥膳咖哩加了非常多丁香。雖然吃起來沒有很辣，但

還是有辛香料的刺激感。在冬季寒冷的時期吃這個咖哩會讓身體熱起來。

酚類精油超強的抗菌力和能夠提高與敵人戰鬥的免疫攻擊力，非常吸引人，但同時也會傷害皮膚，所以宜少量使用（請稀釋到極淡，但做精油蒸氣吸入，則沒有此問題）。除了讓身體有精神和提高血壓以外，酚類精油還有止痛的效果。貓的身體無法代謝酚類，所以使用這類精油時請特別注意（包含精油蒸氣吸入）。

● 案例分享——丁香

一位平時喜歡柑橘類香氣的女性，在體力被繁重工作逼到極限，健康也出問題之後，我請她試聞以前覺得「太強烈了、不喜歡」的丁香精油後，她卻覺得這就是她要的

味道，她本人也對這種變化感到相當驚訝。對香氣喜好的改變讓她察覺到自己體力已經到了極限，她認為「現在的我就需要這個」，於是帶著丁香的精油回家了。

咳嗽與氣喘等呼吸系統的問題

你是否曾在感冒的時候覺得，白天活動時沒甚麼問題，但晚上睡覺前咳嗽突然變嚴重，呼吸也變得困難？

① 原因

咳嗽是要將從外面進來的灰塵和感冒病毒等異物排出體外的防禦反應，同時也有將累積在呼吸道的痰排出去的功能。

氣喘很多是過敏性的。呼吸道的黏膜發炎，一點小刺激就會讓支

氣管等處的肌肉收縮，引發咳嗽。副交感神經處於優勢會讓呼吸道變狹窄，所以到了睡前，換成副交感神經占優勢的時候，咳嗽或氣喘的次數就會增加。因此，雖然酯類精油有抗痙攣作用，但會讓副交感神經處於優勢的精油，還是要避免使用。

② 對策

- 呼吸系統的不適：氧化物類。
- 止咳： δ -3 萜烯、 α -水芹烯。
- 氣管抗痙攣：苯甲醚類。
- 化痰、溶解黏液：酮類。

③ 推薦精油

- 氧化物類：澳洲尤加利、羅文莎葉、桉油醇迷迭香。
- δ -3 萜烯：黑雲杉、絲柏。
- α -水芹烯：乳香。

注意：孕婦及女性荷爾蒙相關疾病患者（乳癌、子宮肌瘤等），請勿使用絲柏精油。

- 苯甲醚類：羅勒、龍艾。
- 酮類：薄荷、桉油醇迷迭香。

注意：嬰幼兒、孕婦、哺乳中、神經系統脆弱的人、老年人和癲癇患者，請勿使用薄荷精油。羅勒精油會刺激皮膚，必須稀釋。

④ 配方

成人用：羅勒 2 滴、澳洲尤加利 6 滴、絲柏 1 滴、桉油醇迷迭香 1 滴、凝膠 10 公克（5%）。

兒童用：黑雲杉 2 滴、羅文莎葉 2 滴、澳洲尤加利 2 滴、凝膠 10 公克（3%）。

注意：兒童用的配方以刺激較小的精油為主，濃度減為大約一半。

（本文由大樹林出版社授權轉載，摘自《一看就懂！馬上就能運用的精油化學：瞭解成分與作用，搭配科學芳療挑選精油和配方，有效改善各種身心症狀》）

穴位圖：溫嫻容醫師提供；其他圖片：ADOBE STOCK

療養保健 | 你的「呼吸」正確嗎？錯誤呼吸肩頸跟著硬

編譯 / 洪晨涵

自然的呼吸是每個人天天在做，卻又不自覺的事，在為生活忙忙碌碌間，人們每天重複2萬次以上的呼吸，透過呼吸獲得維持生命所需的氧氣，看似微小的呼吸，卻對人體影響巨大。

你知道嗎？呼吸如果不正確，交感神經容易起主導作用，使身體處於緊繃狀態，造成肩頸僵硬和

背痛，趕快檢查自己是否「好好呼吸」。

呼吸的型態

呼吸主要有肺部呼吸和腹式呼吸兩種型態。

前者呼吸較為短促，緊張時容易出現肺部呼吸；而腹式呼吸相對緩慢，屬於深呼吸的型態，使身體放鬆，可以消除緊張感。

冥想時便是採用腹式呼吸，吸氣時空氣進入體內，腹部使其鼓起，呼氣時則由嘴巴慢慢吐氣，在專注的呼吸中沉澱心靈，掃除煩惱、雜念。

呼吸不正常肩頸跟著僵硬

日本運動教練西村紀子，在日本健康知識網站「All About」中表示，如果呼吸不正常，交感神經就會占主導地位，使身體處於緊張狀態，還可能導致肩頸僵硬、頭痛和背痛等不適。

緊張、駝背和姿勢不良容易影響呼吸，西村紀子指出，要瞭解呼吸情況，可以照照鏡子看自己的身體，觀察呼吸時肋骨是否提高，頸部是否挺直。如果肋骨移動的高度與腹部明顯不同，可能沒有正

常的呼氣，另外頭部如果向前突出，表示頸部沒有挺直，呼吸時往往需要使用更多頸部周圍肌肉來協助，造成頸部和肩部周圍的肌肉緊張和僵硬。而容易緊張的人習慣肺部呼吸，往往橫膈膜沒有完全地下降，無法充分呼氣，使吸氣時間加長，進而啟動交感神經作用，身體就會變得更加「緊繃」，造成惡性循環。

正確呼吸的第一步——練習呼氣

西村紀子分享，正確呼吸的第一件事是用力呼氣，這點可以藉由

練習伸展背闊肌、胸部和頸部肌肉開始。平常可以做把手伸直向前彎腰呼吸的動作，伸展背闊肌，或者是練習吹氣球，同時注意吹氣時不要聳肩。

佛家云：「生命只在一呼一吸之間。」呼吸是人們打從出生不用學就會的事情，不過不同的呼吸方式卻帶給身體不同的變化。日常生活當中，哪怕一天只花個5分鐘，也要利用空檔調整體態與深呼吸，靜下心來專注內在，同時把正面的想法找回來，不僅身體跟著放鬆，自然而然地也會體驗到一種幸福與寧靜的感受。

顏面神經麻痺



文 / 溫嫻容醫師
(明慧中醫診所院長)

早晨起床洗臉照鏡子，猛然發現，嘴巴歪了一邊，這是顏面神經麻痺急性發作，幾小時之內可發展到高峰，表情肌癱了，一邊的額頭無皺紋、眼閉不全、鼻子和嘴唇的溝邊變平了、一邊嘴巴下垂、一笑

嘴巴就被拉到另一邊、講話咬字有點不清、生氣時想噘嘴卻噘不起來、流口水、吹口哨會漏氣、閉眼睛時露出白眼瞪人、不是流淚就是流不出淚來、一時之間臉走樣了。

顏面神經麻痺，中醫稱「口眼歪斜」又稱吊線風、歪嘴風、面癱。多發生在二十至四十歲，以男性居多。所有患此症的人都會受到過冷風或外風的刺激。如果沒有外風入侵，就是內風干擾，叫肝風內動，即風邪在肝經系統作怪，伴有頭暈、耳鳴或肢體麻木。抵抗病邪的正氣不足，易致風邪趁虛挾痰而入，阻礙經絡，致使臉部的筋鬆弛，而不能自收引，所侵犯的經絡以陽明經為主。

顏面神經麻痺分為中樞性、周邊性或末梢性，臉以陽明經分布最廣，治療也以陽明經為主。當顏面神經麻痺發作，十天內是治療黃金時期，治癒率很高。一發作馬上每天做針灸治療，連續針十天，配合內服藥大多可以治好。如果變成慢性症，就要配合按摩和熱敷。

顏面神經麻痺要發作前其實多少都有先兆，耳後、耳內，或臉有點輕度痛感。自己在耳垂或耳背，找一找有沒有紅點或血管怒張的浮起點，把紅點或怒張點揉一揉，然後放血，症狀馬上就減輕許多。

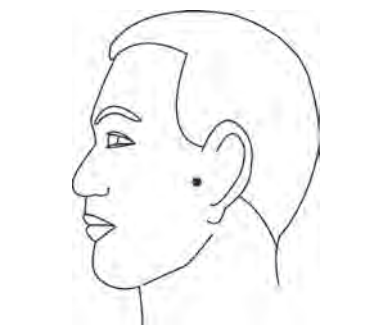
如果眼睛閉不全，可以加按眉頭的攢竹穴；嘴角歪，加按鼻翼邊的迎香穴，並從耳珠前的聽會穴、頰車穴往下巴方向按；陽明經的強壯穴，是合谷穴和曲池穴，一定要按，常揉耳垂。出門盡量戴口罩，避免受風寒。

介紹下列有關穴道，按對側穴位，如歪左邊按右邊穴位，能改善口眼歪斜的情形。

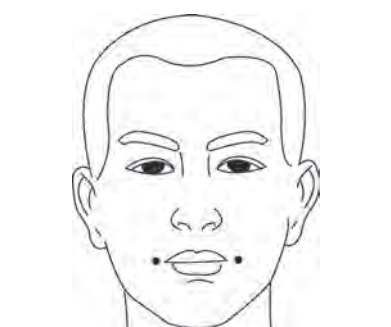
下關穴：用手指壓耳珠前，摸到顴骨弓的下方有個凹，張嘴時會有骨彈起的地方就是了，按穴時要閉口。此穴是顏面神經的主幹所經過，治療顏面神經麻痺，也治療三叉神經痛、耳朵痛。

地倉穴：在嘴角外四分，上和直視的眼珠相對，旁邊和鼻唇溝紋的延長線交叉，是顏面神經的分支所經過，可治眼瞼閉合不全、口眼歪斜、流口水。嘴歪要從地倉穴按往耳朵的方向，一直按到下關穴。按完，在穴位上，隔著薑片用艾條灸更好。有人沒有面癱，但講話時就習慣性的嘴歪一邊，也可用這個按穴法矯正。

(轉載自《按開人體的竅》)



下關穴



地倉穴



嬰幼兒的超能力

◎文：青蓮

通常人們認為，嬰幼兒對外界的反應只是一種本能。但俄羅斯醫學研究院的科學家發現，新生嬰兒除了最基本的聽、視、味、嗅與觸覺之外，還常具有心靈感應和預見未來兩種能力。

BBC 曾推出一部紀錄片《嬰兒的秘密生活》，用大量的研究，為我們打開了嬰兒世界的一扇門，不僅向我們揭示了嬰兒們的生活，也為我們展現了嬰兒們那些不為人知的秘密。

紀錄片裡講了一個事例，一位名叫凱特的媽媽，帶著 6 個月大的兒子山姆去散步，不慎將載有山姆的嬰兒車掉進了冰冷的海水裡。當山姆被救上來的時候，已經過了 5～6 分鐘。經過 5 個小時的搶救後，山姆竟奇蹟般地轉危為安了。

為甚麼嬰兒能夠抵抗冰冷的海水而不會窒息或凍死？一方面，是因為嬰兒的喉頭比成人高，水不會流進肺部；另一方面，在冰冷的海水環境裡，嬰兒的大腦會自動停止基本活動，減緩腦細胞的死亡。所以，嬰兒們雖然看上去脆弱，但在某些情況下他們的生命力比大人們強大的多。不僅是生命力比成人要強，嬰幼兒的某些特殊能力，在成人世界裡就是「超能力」。

美國佛羅里達州納波斯

科學研究發現，嬰幼兒有預見未來、心靈感應的超能力，而且年齡越小，超能力越強。



(Naples) 希瑟和葛雷格 (Heather and Greg Howell) 的 4 歲兒子伊萊賈 (Elijah Howell)，自小就擁有神奇的預知能力。

伊萊賈在 10 個月大時，已能說出完整的句子。後來母親希瑟懷孕，伊萊賈對母親說：「媽媽，你的寶寶將會與神一起。」母親聽了很害怕，告訴他不要這樣說，不可以這樣說話，但數天後，希瑟小產了。他安撫母親，對希瑟說：「事情會好轉的，媽媽別擔心，妳將會有兩個孩子，他們將是兩個男孩。」希瑟一開始沒有在意，她認為伊萊賈只是想有弟弟。數月後，她獲知受孕，而且是雙胞胎男嬰。

伊萊賈的父母很擔心，與通靈專家萊斯卡諾 (Denise Lescano)

聯絡，以確定兒子是否正常。萊斯卡諾拜訪後，確定小男孩不是精神有問題，而是會通靈。伊萊賈能與去世的外祖母溝通，是他的外祖母告訴他，母親會流產和生雙胞胎男嬰的事。

嬰兒有預見未來和心靈感應能力

世界各國的科學家都在研究心靈感應和預見未來的現象。俄羅斯醫學研究所下屬的人類大腦研究所專門設立了一個實驗室，該團隊研究發現，所有新生嬰兒都具有預見未來和心靈感應兩種能力，但這兩種能力在孩子七、八歲的時候就會突然消失。現在，科學家們雖然有一些超能力的紀錄，但還沒有找到

合理的解釋。

研究人員在檢測中利用了美國心理學家喬治·萊因設計的方法。用 25 張不同圖形的卡片，比如十字、五角星、圓圈或者一列數點，卡片背面是黑色，研究人員隨機抽取卡片，要求受測者猜測。按照概率計算，普通人猜對的概率為五分之一，而擁有超能力的人可以全部猜中。他們對 1500 名年齡從三歲到五歲的孩子進行這項測試，結果顯示，孩子們猜中的準確率要遠遠高於普通人的平均水平。而且孩子年齡越小，準確率越高。

薩拉托夫城婦女伊琳娜·彼德拉科夫經營一間商店，有一天她的孩子正在商店門外的推車中睡覺，突然孩子瘋狂地尖叫起來。伊琳娜

十分害怕，將孩子抱起來放在胸口安慰。她剛剛完成這個動作，一個醉酒的司機就開車將嬰兒車撞翻了。這一個故事或許說明孩子可以顯示出預見未來的能力。

嬰兒能辨別好壞 天生樂於助人

耶魯大學的一項研究也發現，六個月大的嬰兒就有辨別「好壞」的能力和「樂於助人」的品質。負責這項研究的基利·哈姆林說，決定與誰合作共事是人類和其他社會性動物的一個重要能力。成人具備這樣的能力無庸置疑，但哈姆林想知道人類是從多大起開始發展這項能力的，是否嬰兒能夠區分「好人」和「壞人」。

哈姆林為此進行了實驗。他們向六個月大的一組嬰兒和十個月大的一組嬰兒演示一個擬人化的「木偶表演」，即用三個不同形狀的木塊扮演三個角色——試圖登上一座山的「攀登者」、代表「好人」的「幫助者」協助「攀登者」爬上山，以及代表「壞人」的「阻礙者」則將「攀登者」推下山。

隨後，研究人員將代表「幫助者」和「阻礙者」的木塊放在一起讓兩組嬰兒挑選，在 16 名十個月大的寶寶中有 14 個更喜歡「幫助者」，12 名六個月大的寶寶選擇的全是「好人」。這表明嬰兒們對「樂於助人」的「幫助者」更有好感。哈姆林表示，雖然實驗還不能反映出嬰兒們對「好人」的偏愛是否是一種天生的能力，但可以肯定的是，這不可能是大人教給孩子們的。她說：「也許這是嬰兒們與生俱來的。」

法師旅館：網絡圖片；嬰兒：ADOBE STOCK

運營 1300 年的法師旅館

◎文：藍月

在日本北陸地區中部的石川縣溫泉區中，坐落著一家有 1 千 3 百多年歷史的旅館，這家旅館已承傳了 46 代。法師旅館，創建於西元 718 年，距今已經有 1304 年的歷史。

據英國 Easy Woyage 網站的文章，在日本奈良時代，有一位非常受人敬仰的得道高僧泰澄大師 (682～767 年)，他一生最大的成就是修建了 120 多座廟宇。有一天晚上，泰澄大師夢見一位大神告訴他：「距此白山山麓五、六里，有一粟津村莊。藥師如來慈悲，村內有一口靈驗的溫泉。

勞你動身前去，與村民一同挖掘這尚不為人知的溫泉，並在日後永久守護這一方村民。」

夢醒後，泰澄大師就率領村民開挖溫泉，並讓自己的弟子、笹切源五郎的二兒子雅亮法師建造了一座旅館，並負責管理。雅亮又傳給養子善五郎管理，之後管理者均由長子繼承，代代襲名「法師善五郎」。若沒有兒子，只有入贅法師家族的女婿才能成為繼承人。

自旅館建成後，「一濯則形容端正、兩濯則萬病悉除」的藥泉吸引了遠近不少人前來，而一代又一代的法師也繼承了先輩弘揚佛法的精神。

法師旅館環境古樸典雅，旅館內的 4 座建築，分別以春夏秋冬命名，一共有 100 間客房、兩個室內和兩個室外溫泉浴池，提供浴衣、茶道和當地旅遊服務。法師旅館自建成以來也一直受到王族的喜愛。

走過 1 千 3 百多年的法師旅館，今日的法師善五郎已是第 46 代，而法師旅館之所以如此長壽，除了遠避深山，遠離戰爭、瘟疫等自然災害外，最為重要的秘密是其店規：積德不積錢。

善五郎告訴美國《大西洋月刊》，法師家族的所有人都不能隨心所欲地生活，只能把他們所有的時間貢獻給客人。



在日本石川縣坐落著有 1304 年歷史的法師旅館，它已承傳 46 代了。

在接受英國 BBC 記者採訪時，善五郎說：「我經常要求員工，把庭園整理好、溫泉照顧好、食材調理好，法師是被託付來保管物品的，必須珍惜善用。一定要以更好的模樣歸還。」

法師旅館的信條是「永遠對別人有所幫助」，「飲水思源，切

記溫泉環保」。比如別家溫泉旅館急功近利，當察覺溫泉稍有枯竭，就用泵抽地下 100 公尺深的溫泉水，「但是，法師只抽地下 10 公尺，這就夠了。」

法師秉承的敬天愛人的傳統，正是「積德不積錢」店規的具體呈現。

請支持 看中國

Your donation is very important to us!

時局風雲變幻，社會萬象紛呈

《看中國》始終如一，為您傳遞真相，守護正義。

多年來《看中國》由客戶商家的支持及海外義工的奉獻，使《看中國》堅持新聞的真實報導，秉持人類的普世價值，為讀者提供免費報紙，服務社區大眾。

在當今疫情蔓延時期，全球經濟活動幾近停頓，支持本報的客戶商家也同樣面臨營運壓力，連帶本報的運作因經費短缺而更加艱難，然而《看中國》願意秉持服務大眾的初衷，本報不僅繼續維持正常發行，還新增訂閱服務，提供真實即時的相關疫情報導，用有溫度的文字始終與讀者相伴。

值此，《看中國》急需您的援手，幫助我們渡過艱難時刻，您的支持，讓大眾在黑暗絕處看見曙光！



捐款聯繫電話
Donation Contact

800-896-1326

寄支票至 Pls Mail Check To : New England KanZhongGuo Association

地址 Address : P.O. Box 225, Winchester, MA01890



文 | 紫君

帝堯派大司徒去祝融城請教火正祝融。且說那祝融城，究竟在甚麼地方呢？那火正祝融為甚麼住在那邊呢？

（接前期）

原來那祝融自從到了平陽，給帝堯留住之後，他就在平陽住下，雖則不當官，沒有一點職司，但是帝堯的供給卻非常之優厚，所以亦悠遊自得。後來木正死了，他心生感慨，想到萬事無常，人生如朝露，就起了一個求長生的念頭，一味的飼養起龜來。求長生為甚麼要養龜呢？原來養龜求長生，是他高祖黃帝的成法。當初黃帝求仙，將各項方法都試過，古書上面說道：「養龜可以致神，而丹砂可以化為黃金；黃金成為器飲食，則益壽；益壽，則海中蓬萊仙者皆可見；見之以封禪則不死，黃帝是也。」照這幾句古書看起來，黃帝養龜，實在是後來成仙的方法之一。祝融知道有這個方法，所以亦養起龜來，但是苦於都城之中，太覺煩雜，不能靜修，所以就搬到都城北面三百里外，汾水西面一個空曠之地去住下了。帝堯聞知此事，就派人去替他營造幾間精室，又叫他的侄子和仲弟兄，不時去探望。後來那邊人民，亦漸漸多起來，因為是祝融氏所居，所以就叫它祝融城。祝融既住到這個地方，索性連姓名都換過，不叫吳回了，叫蘇吉利，連他續娶夫人，亦給她更換姓名，叫作王搏頰，以表示隱居杜絕世事之意。夫妻倆便終日孜孜不倦，在那裡養他們的龜，足不出戶。

這日正在餵龜，忽然大司徒奉帝命到了，祝融只得出來招待。大司徒就將帝意說明，且請他同到平陽，共議典禮。

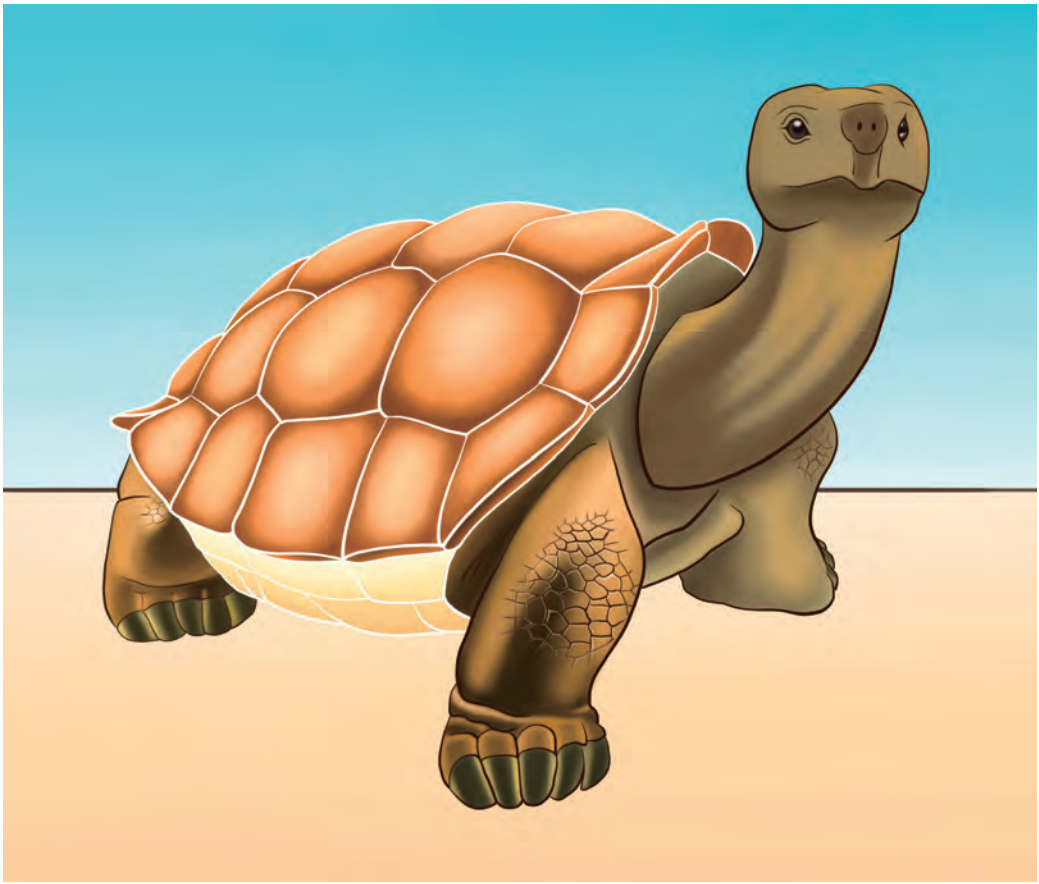
祝融道：「鄙人在先帝時，曾經參與過這種典禮，時候雖久，大略還記得，既承下問，敢不貢獻，但是亦不必鄙人親往，只須書寫出來，請司徒帶回去參考就是了。」說著就取出簡冊來，逐條書寫，足足有半日，方才寫完，自己又看了一遍，就遞與大司徒道：「當時大略，已盡於此，不過時代不同，還請諸位斟酌為是。」大司徒接了之後，看見祝融衣裳詭異，言詞決絕，亦不敢強邀，遂不久留，感謝之餘，即便告辭，回覆帝堯說知。帝堯即召集群臣，大家會議，將祝融所寫的，作為基礎，又斟酌情形，或增、或減，於是將典禮議定了。

過了多日，越裳氏使者到了平陽，住在賓館，帝堯這邊派人照顧周到，供應豐

帝堯的故事之十八

越裳國覲見獻神龜

神龜背文記歷史

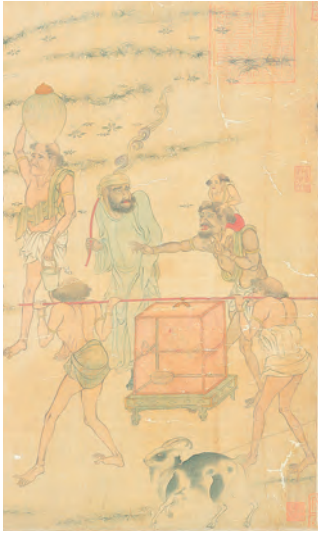


插畫：WINNIE WANG/看中國

厚，自不消說。這時正是五月，在明堂太廟之中延見，那使者一正一副，隨同兩個翻譯，由義叔陪伴而來。後面數人，抬著一座彩色的亭子，亭中放著一個大缸，也不知盛著甚麼東西。當下使者見了帝堯，行過禮之後，就開口嘖嘖咕咕的說了一通，大家都不懂。然後旁邊一個翻譯，提起喉嚨，也哩哩嚕嚕說了一遍，大家還是不知說的是甚麼。最後義叔手下的翻譯，才用中國話將它譯出來，大約是慕德向化的意思，後來又說，有一項微物，貢獻天邦，或者是有用的。帝堯謙謝，慰勞他幾句，亦由翻譯輾轉傳譯。當下將彩亭抬上來，取出大缸放在地上，眾人一看，裡面盛著的原來是一隻大龜，約三尺多見方，昂頭、舒足、曳尾，端然不動，那龜甲的四周細毛茸生，甲上全是花紋，想來是千歲以上之物了。越裳氏使者道：「小國得到此龜有很多年了，但寡君自問德薄，不足以當此神物，謹敬畜養，以待仁聖之君。現在聽見大國聖主，欽若昊天，敬授人時，那麼此龜是很有用的。所以特遣小臣，前來貢獻，希望可以作為聖主治歷的一個幫助。」

帝堯聽不明白，便問道：「龜與歷有關係嗎？」使者道：「尋常之龜，與歷無

那龜一面爬著，一面身軀放大，到了庭中，幾乎把庭中要塞滿了。



國立故宮博物院

濃墨宰相 淡墨探花

文 | 戴東尼

提起清代的劉墉，大家都知道他為官奉公守法、清正廉潔，深得老百姓愛戴。然而除了其政治上的出色表現之外，很少有人知道，他也是著名的書法家，和同時代的書法家王文治並駕齊驅。當時有句話叫「濃墨宰相，淡墨探花」，說的就是他們。

劉墉（西元1719～1805年），字崇如，號石庵。清朝乾隆、嘉慶年間人。劉墉於乾隆十六年（西元1751年）中進士，歷任翰林院庶吉士、太原府知府、江寧府知府、內閣學士、體仁閣大學士等職。

由於康熙皇帝對董其昌書法

大力推崇，所以清朝書壇大部分書法家學習書法，幾乎都從董其昌書法入手。劉墉勤奮好學，師古不泥。他擅長行書和小楷，初學董其昌和趙孟頫，因而其書法珠圓玉潤。但劉墉後來取法顏真卿、蘇軾等書法名家，並溯晉、唐多家，兼取北魏筆勢，從而鍛鍊出飽滿的線條。清人張維屏在《松軒隨筆》中謂劉墉的書法：「貌豐骨勁，味厚神藏，不受古人牢籠，超然獨出。」劉墉的書法「精華蘊蓄，勁氣內斂，殆如渾然太極，包羅萬有，人莫測其高深耳」，又因為他官至體仁閣大學士，故人稱「濃墨宰相」。

王文治（西元1730～1802年），清代詩人、書法家，字禹

卿，號夢樓，江蘇丹徒人。乾隆二十五年進士，授編修，擢侍讀，官至雲南臨安知府。罷歸，自此無意仕進，著有《夢樓詩集》、《快雨堂題跋》。

王文治是一個少年天才，十幾歲即以文章、書法馳譽江浙，二十幾歲就已名動京城。乾隆二十一年（西元1756年），翰林侍讀全魁、周煌出使琉球，二人仰王文治書名，遂邀其同往，結果琉球人紛紛重金求購王文治墨寶，二十六歲的王文治書名大震，今天的日本沖繩博物館，仍然珍藏著王文治當年的書作。四年之後，王文治進京殿試，得中一甲第三，這便是日後「淡墨探花」的由來。中進士後，王文治在翰林院幾年，和紀曉嵐交好。

王文治一生以書法稱名於世，他早年書法學米芾、董其昌，後法「二王」（王羲之、王

獻之父子），兼學宋代書法家張即之，又摻以唐代書法家李邕的筆意，再加上其潛心禪理，形成了婉約飄逸、勻淨嫵媚的風格特徵。王文治行書清妙妍美、俊朗疏秀，可見其晉唐功底深厚，一派端莊。他用筆規矩而灑落，又風神瀟灑，散發出濃厚的文人氣息。王文治書用筆轉少折多，顯得果斷有致、乾淨利落，點畫飄逸婉柔，結體嫵媚而內斂，用墨淡雅。正如梁章鉅所言：「書不經意，愈淡愈超，全取風神。」他所謂的「淡」，不是指蘸墨很淡，是指「不經意」、「全取風神」和「清淡秀逸」。

劉墉作書喜用濃墨，其行楷渾厚雄勁、古拙樸茂，筆短意長，貌豐骨勁拙中含姿，顯得雍容華貴。王文治作書喜用淡墨，用筆瘦勁，清秀之中時見俊切之氣，既嫵媚動人，又俊爽豪逸，

風神蕭散。濃墨講究氣勢和魄力，淡墨追求風神和韻味，他們都在書法創作上取得了突出的成就。濃墨也好，淡墨也罷，都有自己用墨特色，可謂各有千秋，皆可作為後世學習書法之借鑒。



▲劉墉作書喜用濃墨，王文治作書喜用淡墨，都有自己用墨特色。

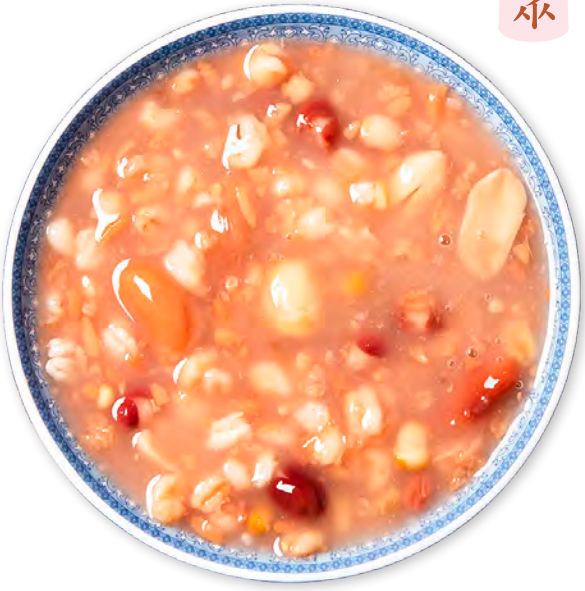
歲末食俗

臘月初八 佛寺煮粥供佛饗眾

約2500年前，釋迦牟尼佛陀在菩提樹下悟道，這天就是臘月八日。佛教傳到中土後，佛教徒在臘月八日煮臘八粥供佛，象徵牧羊女供養佛陀的乳糜粥，紀念佛陀成道開悟。據載，宋朝時，各大佛寺已將臘八粥布施給門徒及善男信女們。

清代學者夏仁虎的《臘八》詩云：「臘八家家煮粥多，大臣特派到雍和。聖慈亦是當今佛，進奉熬成第二鍋。」詩中描寫了從平民百姓到朝廷，都在忙碌煮臘八粥的風情畫。

為配合初八日，臘八粥以8樣食材為傳統，過去民間常節省米和豆，以便臘八日煮一鍋溫暖香醇的臘八粥。



紅棗



潔白的粥加上紅豆和紅棗，煮出深紅色大氣的粥，同時還散發濃郁香氣。

花生



煮的時候須特別注意，大米和各種豆子，煮熟軟起鍋的時機是不一樣的。

廣式臘味品類多樣，滋味鹹甜適中，美食之名遠播。最能體現廣式臘味魅力之料理，莫過於臘味煲仔飯。



臘肉



用砂鍋煮臘味飯，當米表面出現了泡泡水氣時，放臘肉片，舖在飯上燜煮。

青江菜



飯起鍋後再舖上汆燙過的青江菜，或是菜在最後燜煮階段放入燜熟亦可。

文一斯致
進入臘月，迎來小寒節氣與臘八，接著大寒就要到來。值此歲末冬季，有許多傳統的飲食習俗，承傳古人的養生智慧。

冬臘風醃

蓄以禦冬

今年一進入臘月就迎來了小寒，正是古諺所謂「大寒小寒，殺豬過年」的時節。歲末之時，農村的家家戶戶會把多餘的肉類，醃製成臘味儲備起來，準備過冬，因此民間流傳老話：「冬臘風醃，蓄以禦冬。」

小寒節氣到，天氣變得更乾燥，東北季風明顯增強，此時醃肉不容易壞掉，正是加工臘肉的好時節。同時，肉類經過風乾，其保質期比其他作法要略長。此外，風乾的作用也會讓肉更美味，產生獨特的臘味香氣。

小寒大寒 吃糯米飯驅寒

寒冬中，吃上一碗溫熱軟糯的糯米飯，身子不禁暖了起來。其實，據明代藥學經典《本草綱目》記載，糯米性溫，味甘，有補中益氣的功效。大寒是傳統中國24節氣中的最後一個節氣，民間盛行在大寒這天吃糯米飯或糯米糕驅寒。

北京人時興在大寒時，吃一種以桂圓、堅果為餡料的消寒糯米糕；各地區的人也在大寒吃糯米飯，有的煮成香甜的八寶飯；有的添加豐富配料，做成各種風味的鹹糯米飯；還有活血祛寒效果的麻油雞糯米飯。



雞肉



雞肉切丁加醃料拌勻，醃幾分鐘後入味，同時也讓雞肉的口感更滑嫩。

乾蝦仁



選購鮮度夠的乾蝦米，使用前要先泡軟，再用油將蝦米炒香舖在糯米飯上。

糯米的消化與溫度有關，熱吃易消化，冷吃不易消化。消化功能弱的人，宜將糯米飯煮爛軟，並趁熱吃。

Lotus Academy

Lotus Academy是一所新成立的私立小學，其宗旨是為社會培育具有高尚道德，對家庭，對社會有責任心的才子佳人。我們使用具有東西方傳統價值的教科書，及最好的數學系統。

開放日：1月16日

尊崇東西方傳統價值
培育高尚道德與家庭社會責任心

今年，您任何時候都可以將您的孩子轉學到 Lotus Academy

Lotus Academy

781-999-2784
162R Washington St, Winchester, MA 01890